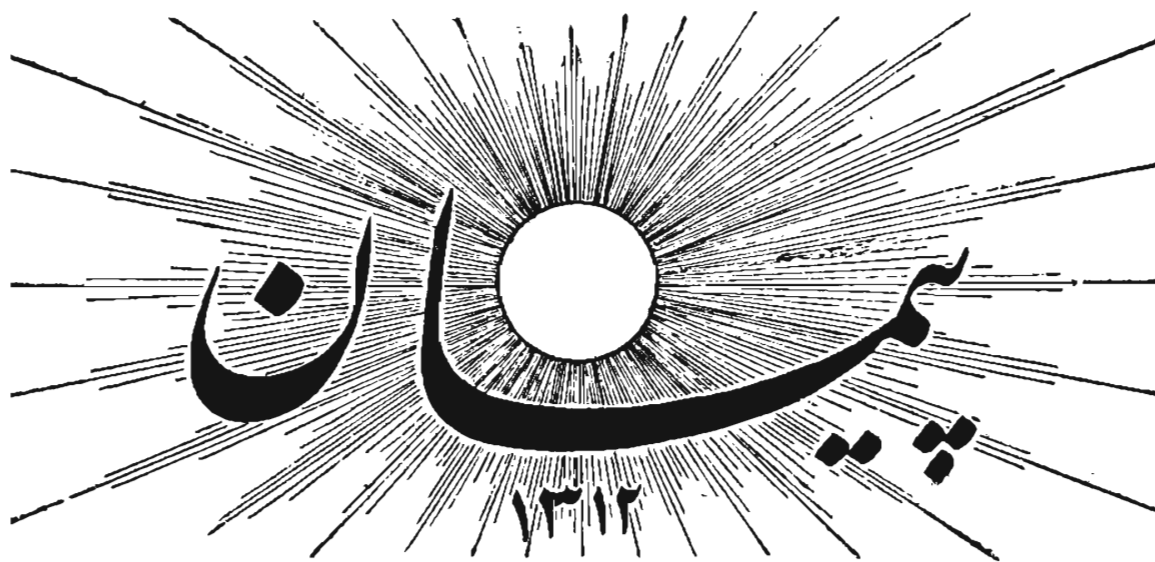




پیمان سال ششم

شماره چهارم



شماره چهارم

تیر ماه ۱۳۱۹

سال ششم



دارنده

گسروی بستیزی

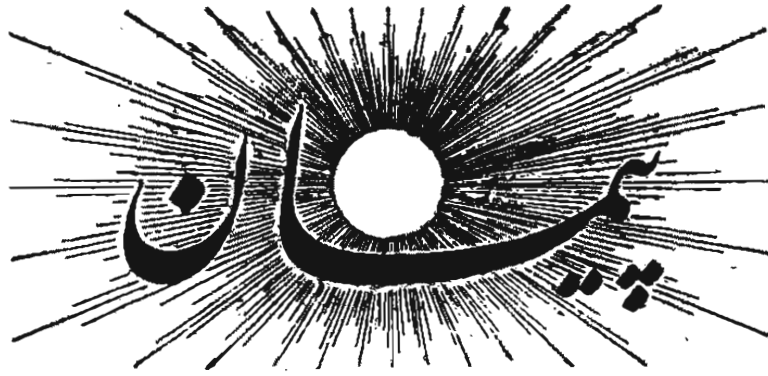
فهرست آنچه در این شماره بچاپ رسیده

۱۹۳	بدگویان پیمان
۱۹۴	ماچه میخواستیم؟
۲۲۷	گواهی یا کد لانه
۲۳۵	بپانه برای کسی باز نمانده
۲۴۱	مرغان بهشتی
۲۴۷	پرسش - پاسخ
۲۴۴	در پیراهون زبان

تاریخ هجده ساله آذربایجان (کتاب)

آگهی و خواهش

پیمان امسال یکماه بدیر افتاده باینمعنی شماره اینماه در آخر ماه دیگر بیرون می آید . این دیری در نتیجه کارهایی بود که در آغاز سال پیش آمد و تا کنون نتوانسته ایم آن را جبران کنیم . بهر حال شماره ها هر یکی پس از یکماه بیرون می آید و رویهمرفته باید گفت در آخر هر ماهی يك شماره بیرون داده شود و از آن دیر تر نمی افتد و اینست هر یکی از خوانندگان که در آخر ماه شماره باو نرسید بدانند که تخلف از پست شده و ما آگهی دهد .



شماره چهارم

تیر ماه ۱۳۱۹

سال ششم

بدگویان پیمان

کسانی می گویند: پیمان بدگویان بسیار دارد. می گویم:
چکار توانند کرد؟! .. تا کنون چه کرده اند که از این پس توانند
کرد؟! ..

مایک خواست بسیار گرانمایه بزرگی را دنبال میکنیم وبهمه
گونه جانفشانی آماده شده ایم، و آنان جز در بند رشک و خود
خواهی نمیباشند، و بکاری جز بیهوده گویی آماده نیستند. چنین
کسانی بما کی توانند رسید؟! ..

ما خدای جهان را پشتیبان و نگهدار خود می داریم و همه
یا کدلان و غیرتمندان با ما همراهند. از یکمشت بیهوده گو ما را
چه زیان تواند رسید؟! ..

آنان از ارج خود میگاهند و به پیمان کاری نتوانند.



ما چه می‌خواهیم ؟ .

-۱-

در سالهای نخست پیمان يك

یا دو گفتار در این باره نوشته و خواست

خود و راهی را که می‌پیماییم روشن گردانیده

ایم . ولی چون از آن زمان دور شده ایم و همگی آن

گفتارها را نخوانده اند اینست کسانی پیشنهاد می

کنند این زمینه را دو باره دنبال کنیم :

باید دانست که ما همگی جهانیان را بیک چشم می بینیم و

خواهان نیکی همه جهان می‌باشیم . ولی بی‌گفتگو ست که باید

نخست شرق را بدیده گیریم و بگرفتاریهای این چاره اندیشیم ، و

برای این کار هم باید نخست بکشور خود پردازیم . اینست خواست

ما ، و راه آن «شناختن گرفتاریها و نبرد کردن بایکایک آنها» است ،

و از روزیکه بکار برخاسته ایم جز در این راه گام نزنیم .

در هشت سال پیش ما چون بکار برخاستیم و من کتاب آیین

وباره گفتارها را نوشتم با گیرترین گرفتاری در ایران «اروپاییگری»

بود . اروپاییگری چیست و آن گرفتاری چه بود ؟

نیک میدانیم که تا چهل سال پیش توده ایران در یک خوابی- خواب ناآگاهی از جهان - فرو رفته و از پیرامون خود نیز آگاهی نداشت و جز کسان اندکی که سفر کرده و بازگشته و یاروژنامه خوان بودند دیگران از اروپا و پیشرفت آن چیزی نمی دانستند، و چون جنبشی پیش آمد و مردم بیدار شدند و چشم باز کرده اروپا را دیدند و اختراعاتی شکفت اروپاییان را تماشا کرده و از فزونی دانشها آگاه شدند سخت خیره ماندند، و همانهارا مایه پیشرفت دانسته بفرآ گرفتن آنها کوشیدند.

این کار را بایستی کنند و اختراعات و دانشها را بایستی فرا گیرند. این کارشان بسیار نیک بود. چیزیکه هست در این میان از یک نکته ارجداری ناآگاه مانده و این در نمی یافتند که پیشرفت زندگانی و رسیدن باسایش و خرسندی تنها با فرا گرفتن آن دانشها و اختراعات نیست. در نمی یافتند که اروپا با داشتن آن دانشها و اختراعات از شاهراه رستگاری برکنار و از آسایش و خرسندی که همه کوششها برای آنست بی بهره هیباشد.

در سایه این ناآگاهی گمان بدی باروپا نبرده و بدیهای آنجا رانیز با دیده نیکی می دیدند و بیسکبار پیروی از او نموده و هرچه از اروپاییان میدیدند و می شنیدند می گرفتند، و هرچه از خود داشته بودند رها می کردند، و این کار را بایک شتاب شکفت و با صد غوغا پیش می بردند. اینست آنچه ما اروپاییگری می نامیم.

ما میانه فزونی دانشها و بیدایش اختراعاتی سودمند بایشرفت کار زندگی و آسایش جهانیان جدایی بگزاریم، و آنرا دیگر و اینرا دیگر بشماریم

و چنانکه بارها گفته ایم برای این سخن خود يك دليل برنده ای در دست میداریم و آن سختی روز افزون زندگی میباشد. همه میدانیم از روزیکه دانشها پیش رفته و راه آهن و ماشین و تلگراف و تلفون و اتومبیل و هواپیما و مانند اینها پیدا شده زندگی زمان بزمان سخت تر گردیده و بهره مردم از آسایش و خوشی کمتر شده. این خود چیستانانی (وما) گردیده و همه را گیج گردانیده. ولی ما این چیستان را باز کرده ایم و میکوییم، اختراهای اروپا و فزونی دانشها بسیار نيك است و خود گامهای بزرگی در راه تمدن می باشد. چیزیکه هست برای پیش رفتن در زندگانی و رسیدن بآسایش و خرسندی يك چیز گرانمایه تر دیگری در بایست است که آن «آین خردمندانه» زندگی باشد.

میگوییم: آدمیان در زندگانی با دوگونه کوشش، یا بهتر گویم با دوگونه کشاکش دچارند، یکی کشاکش باطبیعت برای بسیج زندگانی، و دیگری کوشش با یکدیگر برای نگهداری خودشان. روشتر گویم آدمیان باید از یکسو زمین کارند و نان بزنند و پارچه بافند و رخت دوزند و خانه سازند و بچاره بیمارها کوشند که اینها نبرد باطبیعت میباشد، و از یکسو باید دشمنان را از خود دور کنند و خود را از فریب و نیرنگ و دزدی نگه دارند و بکوشند و از همچشان پس نمانند و اینها نبرد با یکدیگر میباشد. زندگانی هرکس با این دونبرد آغاز شده و با این دونبرد بسر آید. لیکن نبرد باطبیعت زیان ندارد و خود نیز آسانست، بویژه پس از اختراهای نوین که آدمی برطبیعت چیره تر گردیده و کار آسانتر شده. آنچه زیان دارد و سخت است نبرد آدمیان با یکدیگر میباشد، و این بتبار نبرد است که جهان را گرفتار گردانیده و برای آنکه آدمیان از این گرفتاری رها گردند بهره از آسایش و خرسندی یابند باید از سستی این نبرد (تا آنجا که میتوان) کاست، و این جز در سایه يك «آین خردمندانه» برای زندگی نتواند بود.

میگوییم: سختی زندگانی در اروپا از آنجا برخاسته که چنین آینی

نیست ، و اینکه از آغاز پیدایش اختراعات این صنعتی رو بفرزونی گزارده از آنت که در سایه این اختراعات میدان نبرد آدمیان بایکدیگر پهناور تر ، و افزار نبرد قزوتتر گردیده . در دوست سال پیش یک بازرگان یابک افزار ساز (صنعتگر) تنها با بازرگانان و افزار سازان شهر خود همچشمی و کشاکش کردی ولی اکنون چون در نتیجه راه آهن و اتومبیل و تلفون شهر ها بهم پیوسته باید با بازرگانان و افزار سازان همه شهر ها کشاکش و همچشمی کند . این اختراعات که اروپاییان کرده اند بیش از همه در راه نبرد آدمیان بکار میرود . ماشینها بجای آنکه دست آدمیان را گیرد و رنج آنان را کم کند این نتیجه را میدهد که یکتن بدستاری آنها کار هزار تن را میکند و بدینسان راه روزی را بر آنان می بندد و پیداست که اینان نیز آسوده نشسته بزبان او کوششهایی خواهند کرد و هر دو سو در رنج خواهند بود . از اینگونه صد مثل توان آورد .

شرقیان اینها را هیچ نمیدانستند و از گرفتاریهای اروپا آگاه نبودند . در همان روز ها اروپا حال بدی میداشت و هنگامی بود که بیکاران در هر کشوری باملیونها شمرده میشدند و هر روز آژانسها آگاهیهای دلکداز از حال آنها می رسانید . شرقیان ارجی بآنها نگزارده و بروی خود نیآوردند و اگر کسانی بروای آنها می کردند گناه را بگردن «بهران» می انداختند و همچنین در بدیهای دیگری که گاهی از اروپاییان می شنیدند گناه را از تمدن دانسته چنین میگفتند : «تمدن این زیانها را هم دارد» . با یک شور و شتابی از همه چیز اروپا بیروی مینمودند و پیشوایان با آواز بلند داد میزدند : «باید باطناً و ظاهراً و ماده و معنی فرنگی باشیم» . و اندیشه همگی همین بود که باید دنبال اروپا را گرفت و رفت و بهر کجا که آن برسد رسید .

این بیراهی اگر جلوگیری نشدی قرنهای شرقیان را سرگردان ساختی و آشفته گیهای بسیار در پی داشتی ، و دانسته نیست شرقیان کی توانستندی بگمراهی خود پی برند ، و کی یارستندی از آن راه باز کردند ، گذشته از

اینها با اندیشه ای که مادرباره شرق دردل میداشتیم و بلندی آنرا میخواستیم بسیار ناسازگار بود. و آنگاه چون نگاه میکردیم يك سنك بزرگی را در سرراه خود میدیدیم. زیرا در سایه دلبستگی با اروپا مردم از فهم و اندیشه خود چشم پوشیده و برای نيك و بد و راست و کج ترازو و قاعده ای جز بودن و نبودن در اروپا نمانده بود. يك سخنی که یکی میگفتی بایستی دلیل آورد که در اروپا چنین است و یا چنان نیست و گواهی برای گفته خود از زبان يك پرفسور یا دکتر اروپایی یاد کند، وگرنه کسی گوش ندادی و آن سخن را نپذیرفتی.

هرچیزی که در اروپا بوده بایستی نيك دانست. مثلاً روزی درنشستی گفتگو از سستی کار عدلیه میرفت و یکی ایراد میگرفت که يك محاکمه ای که از هشت سال پیش آغاز شده هنوز بجایی نرسیده. دیگری بیدرنک بیاسخ پرداخته چنین گفت: «در خود اروپا نیز چنین است فلان همسایه ما تازه آمده و میگوید يك محاکمه در پاریس چهل سال طول کشیده». از این پاسخ ایراد گیرنده خاموش شد و بایستی شود. زیرا در آنروز دلیل نیکی یا بدی همین بود و بس.

در نشست دیگری یکی از وکیل خود شکایت میکرد و چنین میگفت: «در اروپا يك وکیل بیش از خود موکل دلسوزی بخرج دهد و بکار حلاقه مند میشود». این را کسی میگفت که با اروپا نرفته و هیچ چیزی از وکیلان آنجا ندانسته بود، و این شیوه گفتگوی آنروزی بود که در هر سخنی نام اروپا بمیان آورده شود و ستایش از اروپاییان بمیان آید. در این باره بهترین گواهی را روزنامه های آنروزی میدهد و ما نمونه هایی را از آنها نگه داشته ایم. مثلاً کتابفروشی پنج جلد کتاب چاپ کرده و میخواهد آگهی درباره آن پراکنده کند آن را چنین عنوان میکند: «در ممالک متمدنه چون یکی يك کتاب مهمی را چاپ کرد برای آن جشن میگیرند و نسخه هایش را بسرعت خریداری میکنند...». يك روزنامه نویس کوچکی دانسته نیست بکجا تلفن کرده و پاسخ زشتی شنیده در روزنامه خود چنین عنوان میکند: «در دنیای متمدن مردم

بایکدیگر مراعات ادب می‌نمایند و شئونات هرکس را حفظ میکنند... در يك روزنامه ای یکی از جوانان بکرشته گفتارها مینوشت و در هر شماره یکی از خویها (اخلاق) را عنوان میکرد و در همه آنها همین راه را میببود. مثلا امروز از « وفا » سخن رانده چنین مینوشت: « وفا یکی از اخلاق عالیه و از کمالات انسانی است وفا بر قیمت انسان می‌افزاید... » بدینسان چند سطر را پر کرده سپس چنین مینوشت: « در اینجاست که شرق از غرب جدا میشود غریبان مردم باوفایی هستند... » فردا از راستگویی سخن رانده همین رفتار را میکرد. اینها را کسی مینوشت که نه غرب را دیده و نه غریبان را بهتر از دیگران میشناخت. دوباره می‌گویم: شیوه سخن گفتن و چیزنوشتن آنروزی همین بود و بزرگ و کوچک همین راه را میداشتند. چیزیکه هست بزرگان از یر مایکی سخن را نیک پرورده از بدی آن می‌کاستند و کوچکان از بیملیکی بدینسان زشت از آب در می‌آوردند.

در این هنگام که بیست و چند سال از آغاز مشروطه میگذشت روزنامه های ایران در همه جا گوهر خود را از دست داده و آن شور و خروشی که در آغاز جنبش بنام ایران دوستی و برانگیختن مردم بخت و مردانگی از روزنامه ها دیده میشد از میان رفته و این زمان همگی ستایشگر اروپا و بیرق‌دار اروپاییگری گردیده و بیشتر آنها کاری برای خود جز این نمیشناختند که هر زمان ستایش های کزافه آمیز دیگری از غرب پیش آورند و هیچ فرصتی را برای این کار از دست ندهند، و بیایی تازیانه ها بر سر و روی ایرانیان نوازند، و گاهی کار را تا اندازه بیش برند. فراموش نکرده ام روزنامه‌ای را که در تهران پیدا شد و چند ماه بیشتر پراکنده نگردید و چون شما شماره های آنرا از دیده گذرانید کمتر یکست که تازیانه نکوهش بر سر ایرانیان نمیزند و در یکی از آنها از چارلی چاپلین سخن رانده ایرانیان را نکوهش میکند که چرا چارلی چاپلین را که در سراسر « عالم تمدن » شناخته شده نمی‌شناسند و بهمین دستاویز ایرانیان را « جاهل و وحشی » می‌شمارد.

در آن روزها که پیمان را تازه آغاز کرده بودیم یکداستانی رخ داد.

که بهترین نمونه از این لوس کاریهای روزنامه هاست . بدینسان که یکی از روزنامه های مصر داستان گزافه آمیز شکفتی از محاکمه يك میمون بایك کمیانی در فرانسه نوشت . این کار او که بسیار ناستوده بود ما دیدیم يك روزنامه ایرانی در اسپان آن را برداشت و با پرو بالهای دیگری که از خود بر آن افزود و بچاپ رسانید . بدینسان ، ديك فصل برقانون مدنی اروپا افزوده گردید . در فرانسه برای حیوانات حقوق قابل شده اند . يك میمون بایك کمیانی قرارداد کتبی بسته و چون کمیانی بقرارداد عمل نکرده میمون وکیل گرفته و در عدلیه هارض شده . عدلیه دعوی او را بگیریان انداخته . میمون در تمام مدت محاکمه پهلوی وکیل خود ایستاده و بذاکرات کوش میداد

اینهاست کوتاهشده دو ستون نوشته های آن روزنامه ، وشما اگر راستی را بخواهید داستان این بوده که یکی از آنانکه به پروردن چهارپایان وآموختن آنها بردازند میمونی داشته وآنها بیک کمیانی فیلم برداری باجاره داده برای آنکه در يك فیلمی که درست می کرده اند میمون نیز باشد وبازیهای کند ، ولی میمون چنانکه خواست کمیانی بوده بازی نکرده و اینست کمیانی از برداخت پول خودداری کرده و دارنده میمون وکیل گرفته و داد خواهی کرده و در محاکمه که میشده میمون نیز همراه آموزگار خود به حکمه آمده و تا پایان محاکمه آنجا بوده . یکداستان ساده ای که در همه جا مانند آن رخ دهد ومثلا هر کسی تواند اسب یا چهارپای دیگری که دارد بدیگری اجاره بدهد واگر گفتگویی پیش آمد وکیل گرفته دادخواهی نماید . چنین داستان ساده ای را بآن رویه انداخته وبدانسان پر و بال داده و بهم میهنان خود نکوهش مینمودند که در اروپا برای چهار پایان «حقوق مدنی» داده اند و ما پس مانده ایم و چنان کاری نکرده ایم . اگر کسانی آروز ها را فراموش کرده اند و بروزنامه ها دسترس نمیدارند یاره کتابها هنوز دردست است ومیتوانند آنها را پیدا کنند وبخوانند و ما اینک کتاب «نه سال در امریکا» را که آقای عبدالله دشتی نوشته و در همان روزها چاپ شده نام میبریم و خوانندگان از خواندن آن نمونه هایی را از شبوه سخن گفتن وچیز نوشتن آن زمان در دست خواهند داشت .

با این شور و دیوانگی بود که ما دچار آمده و چون نگاه می کردیم راه هر گونه کوشش و پیشرفت را بروی خود بسته میدیدیم. چه می دیدیم ماهر چه گوئیم چون کوبنده اش شرقیست نخواهند ارج نهاد؛ گذشته از آنکه آنان راهی را که پیش گرفته و با آن شور و هیاهو دنبال می کنند راه پیشرفت و فیروزی می دانند و دیگر نیازی به شنیدن سخن دیگری نخواهند دید و پروا نخواهند نمود. از هر باره خود را ناگزیر میدیدیم که نخست بان هیاهو پردازیم و آن شور و دیوانگی را خاموش سازیم. این بود کتاب آیین را چاپ کرده و سپس گفتارهایی در نامه «شفق سرخ» نوشتیم، و پس از همه پیمان را بنیاد نهادیم که سال نخست آن همه در این باره میباشد.

پیداست که انبوهی سخت تکان خوردند و رنجیدگیهای بسیار نمودند، و چون معنی گفته های ما را نیک نمی فهمیدند ما را «دشمن تمدن» می نامیدند و در اینجا و آنجا نشسته گله می نمودند که ما به جلو گیری از پیشرفت (که همان پیروی اروپا باشد) می کوشیم. سپس کسانی گفتارها نوشتند ولی بیش از این نتوانستند که اختراعات و دانشهای اروپا را بر ما کشند و از جنبشی که از دوست سال پیش در اروپا پیدا شده ستایشها سرایند، و اینها چیزی بود که ما خود می دانستیم و از یاد نبرده بودیم. شکفت تر آنکه یکی از اسپهان بنام «نور شرق» برخاست و گفتارهایی نوشت در این زمینه که خود اروپاییان اینها را که شما می نویسید می دانند ولی چاره نمی توانند. زیرا «جلو گیری از پیشرفت علوم و صنایع محال است».

نوشته های او خواندنیست و اینست تکه ای را از آن در اینجا می آورم:

مینویسد: «اینها هزارها مقابل از آلام اجتماعی که می بینیم و می بینید آثار حلم است و علاجی نیست. یکروز چنگیزها و تیمورها برای جامعه میشوند. یکروز زلزله و امراض بسراغ بشر آمده و ملیونها نفوس را دستخوش فنا و زوال میکنند. یکروز حلم و دانش بعوض آنکه دستی از انسان بیچاره گرفته و در سختی ها و بلاها معین و مدد کارش باشد - بجای آنکه او را براه راست در زندگی برساند و فضایل و خصال نیکو رهبرشود - بعوض اینها بیشتر غریزه حرص و طمع و نفتن را در وجودش بیدار نموده و آتش درونی را تیزتر کرده و بجان یکدیگر می اندازد - هجب است از کسانانی که عقل و هوش خود را مافوق سایرین دانسته و وجود خود را مانند روح القدس شفای امراض میدانند و از این نکته واضح غفلت کرده و در مقام اندرز میگویند: «از علوم اروپا بهره مند شوید ولی از عادات و قوانین آنها زینهار پرهیزنمایید؟» مگر اینها نمیدانند که همین آداب و رسوم اجتماع آنها متولد از علوم آنهاست. پس چگونه میشود علت را فرا گرفت و از مملول و آثار اجتناب نمود؟ تاریخ اجتماع بشری حاکی از آنست که رفاهیت انسان و سعادت و آسایش او نسبت بترقی و پیشرفت علوم و توسعه افکار متناسب معکوس است. یعنی هرچه بدرجات این افزایش از درجات و مراتب سعادت و خوشی کاسته می شود...»

پیدا است که سخن مرا نفهمیده و این پاسخ از روی اندیشه نبوده. مگر پیشرفت دانشها و هنر ها مردم را ناکزیر میسازد که همیشه باهم در نبرد باشند و یا جلوگیری از داشتن يك آیین خردمندانه برای زندگی میکند؟

چنین سخن را چگونه توان گفتن؟... شما چنین انگارید که مردی در شمشیر سازی استاد است و شمشیر های برنده و تیز میسازد. آیا این استادی او و شمشیر هایی که میسازد مردم را ناکزیر میگرداند که همیشه با یکدیگر در زد و خورد باشند و سر یکدیگر را شکافند؟ آیا او نتواند بجای شمشیر افزار های سودمند دیگری سازد؟... او نتواند از استادی و هنر خود نتیجه دیگری گیرد؟... و آنگاه آیا. نتوان شمشیر ها را جز بر سر دزدان و راهزنان فرود

نیاورد ۱۴. هرگز پذیرفتی نیست که هنر شمشیرسازی مردم را ناگزیر از جنگ و کشتار گرداند. آری اگر گروهی بنیاد زندگانی خود را بروی دشمنی و بدخواهی گزارده اند و همیشه باهم در کشاکش و زد و خورد میباشند شمشیر در دست آنان زیان آور خواهد بود، زیرا جنگ و خونریزی را سخت تر خواهد گردانید. ولی سرچشمه این زیان بیش از همه آن رفتار بدیست که این گروه باهم داشته اند و از روی آیین همدستی و همدوشی زیست نکرده اند. دانسته نیست نویسنده چه چیزها را دانش میندارد که آن را نیز کننده آتش آز (یا بگفته خود او غریزه حرص و طمع) می شمارد. اگر خواست او دانشهای طبیعی است اینها چکار با آز دارد ۱۴ آز و کینه و رشک و تنگ دیدگی و دیگر خوبیهای ناستوده در نهاد آدمی نهاده و آنچه که در اروپا بغزونی اینها کک میکند بدآموزیهای مادگیری و دیگر بدآموزیهاست و ما آیین زندگانی که میگوئیم برای آنست که جلوگیری از اینها کند.

این نویسنده پیشنهاد میکرد که من سفری بارویا کنم و با آن «عظمت» روبرو شوم و «روحیاتم» سراسر عوض گردد. کسی نمیگفت: شما خودتان بارویا رفته و با آن عظمت روبرو نشده چگونه روحیاتتان عوض گردیده، و آنگاه گرفتم که من بارویا رفته ام آیا در آنجا چه توانستم دید و چه توانستم یاد گرفت ۱۴. مگر من از آبادی و شکوه شهرهای اروپا و از قشنگی و آراستگی آنها و از بودن دانشگاههای فراوان و کارخانه های بسیار بزرگ که بادیده توان دید ناآگاه بودم ۱۴. اینسخن را دیگران نیز میگفتند و در آنجا و اینجا نشسته و گفتگو از نوشته های من بمیان آورده و سری تکان داده چنین میگفتند: «عیب اینجاست که اروپا را ندیده»!

درجاییکه کسانی از خود اروپاییان گفته های مرا براست مبداشتند و نوشته های مرا بزبانهای خود ترجمه میکردند اینان در ایران چنین پاسخ میدادند و چنین رنجیدگی مینمودند.

ولی این رنجیدگیها و پاسخگوییها دیر نپایید و هنوز سال

نخست پیمان بیابان نرسیده بود که آن شور و هیاهو فرو خوابید و يك سنك بزرگی از سر راه ما بر خاست . کنون ما میتوانستیم کار خود را دنبال کنیم .

کار ما چه بود؟! . . . گفتیم : ما نیکی جهان را میخواهیم . آن « آیین خردمندانه » که میگوییم و بودن آنرا برای جهان در بایست می‌شماریم ، میخواهیم آن را پدید آوریم و روان گردانیم . اینست خواست ما . ولی میبایست در گام نخست بشرق پردازیم و بگرفتاریهای آن چاره کنیم . شرق از هزار سال پیش گرفتار و پریشان بوده و سپس از دوست سال پیش جنگال سیاست اروپا بتن آن فرو رفته . دولت های اروپا آسیا را بیای آفریقا و اقیانوسیا برده و از هر گوشه دست بسوی آن یازیده اند و برای آنکه شرقیان تکانی نتوانند همیشه کوشیده اند گرفتاریها و پریشانیهای آنانرا فروتر گردانند . از اینجاست که داستان آسیا و اروپا پیدا میشود ، و از اینجاست که ما ناگزیر می گردیم شرق را جدا از غرب گرفته و پیش از همه برهایی این بکشیم . اینها بود کارهای ما . اینها بود که میبایست دنبال کنیم . ولی این کارها بیرون از توانایی يك آدمی ، بلکه بیرون از اندیشه اوست . من اینرا میدانستم و کسی نبودم که بخود مفرور باشم و ناتوانی خود را در نیابم . ولی دشتی مرا بسوی اینکار می‌راند که از یکسو سرپیچی نمیتوانستم و ناچار از کوشش بودم و از یکسو امید و دلگرمی بیاری و پشتیبانی اومی داشتم . از این گذشته ، من نمیخواستم به تنهایی کار کنم و این راه که پیش گرفته بودم از روز نخست بهمگامی مردان پا کدل

و غیرتمند امید می داشتم . چنانکه در جای دیگر (۱) گفته ام نیروی «راستی پژوهی» آدمیان وراز پیشرفت راستیها برایم روشن گردیده نیک میدانستم که پس از پشیمانانی خدا ، این نیرو کمک بزرگی بمن خواهد کرد ، و فیروزی که در نبرد با اروپاییگری رخ داده ویاوری که از پاکدلان و غیرتمندان در آن کشاکش به پیمان شده بود از هر باره بر امید و دلگرمیم می افزود . همه پیشرفت ها همیشه از این راه بوده .

کنون می بایست نایستاده بکار پردازیم . ولی چکار کنیم و از کجا آغاز کنیم ؟ .. من دانستم که بدترین پابند شرق و سرچشمه گرفتاریها و درماندگیهای او بیش از همه اندیشه های پراکنده و بیهوده است که در دلها جا گرفته . از بد خوبیها و بیماریهای بسیار فراوان و بسیار بیمکین نا آگاه نبودم ولی دانستم سرچشمه همه آنها این اندیشه هاست و می باید بیش از همه باینها پرداخت .

اکنون که شش سال از آن هنگام میگذرد و ما در این چند سال همیشه در جستجو و آزمایش هستیم يك جستاری برای ما بسیار روشن گردیده و آن اینکه مایه پیشرفت و بسرفت يك توده سه چیز است : ۱- اندیشه ها و باور ها . ۲- خوبیهای نیک و بد . ۳- آیین زندگی و راه آن . از اینها نیز بیش از همه اندیشه ها و باور ها اثر دارد ، و آندو چیز دیگر نیز از اینها برخیزد . يك جمله میتوان گفت : آنچه يك توده را بیش یا بس برد اندیشه و باور های ایشان است . راست است که انبوهی و فزونی توده و در دست داشتن افزار های کاربتر و بهتر بی اثر نتواند بود . لیکن اینها پس از آن سه چیز است و بی آنها هیچ اثر نتواند داشت . ما در تاریخ يك توده سبهد و پنجاه ملبوت را توانیم یافت که بزیر دست

(۱) شماره دوم امسال گفتار «راستیها چگونه پیش رود» ۱۴۰۰

يك توده سی و چند ملیون افتاده . چنین کاری چرا رو داده و چگونه رو داده ؟ ۱ . اگر نيك اندیشیم انگیزه و سرچشمه آن را جز برتری اندیشه ها و باور ها نتوانیم یافت . آن توده زبردست جز در پی پیشرفت خود نیستند و باور های بیهوده را کم میدارند و معنی همدستی و سود آن را می‌شناسند ولی این توده زیر دست به پیشرفت زندگی خود جز پروای کمی نمی نمایند و با باور های بیهوده از پرستش گاو و مار و از جوگی بازی و نمایشهای محرم و کینه های کهن بومی و مانند اینها سرگرمند ، و معنی همدستی و سود آن اگر هم بکوشش‌هایشان رسیده بدلهایشان اثر نکرده . از اندیشه های پست نتیجه همین باشد که بوده .

این سخن از روی دو قاعده بسیار استوار است ، یکی اینکه سرچشمه همه کار های آدمی اندیشه های اوست . دیگری اینکه چند اندیشه در یکدل ، هر کدام از اثر دیگری کاهد . اینها را باید بیچون و چرا پذیرفت . يك کسیکه سوار هوا یما شده و بر سر خاک دشمن رفته و بی آنکه پروای جان کند در آنجا بچنك میردازد بیگمان او را يك اندیشه ای باین کار وامیدارد و دیگری که چنین کاری نمی‌یارد و نمیکنند بیگمان آن اندیشه را نمیدارد و اگر میدارد از نیرو افتاده است .

این جستار باین روشنی که در اینجا مینویسیم آنروز نمیدانستیم ولی نیرویی که مرا بکار باز می‌داشت راهم می‌نمود که بیش از همه اندیشه های پراکنده را مایه گرفتاری شرق شناسم و بیش از همه با آنها به نبرد برخیزم .

بی هیچ کزافه و بی هیچ گفتگو در جهان توده ای باندازه شرقیان (بویژه ایرانیان) گرفتار اندیشه های پراکنده و باور های بیهوده نبوده و در شرق نیز هیچگاه آلودگی تاباین اندازه نرسیده . از هزار سال باز آلودگی روی آلودگی آمده و نژاد به نژاد دردل ها ریشه دوانیده . برای آنکه خوانندگان هم از اندازه گرفتاریها

و هم از تاریخچه آن آگاه شوند میباید در اینجا تاریخ را از هزار سال باز فهرست وار از دیده گذرانیم .

در ده قرن گذشته در شرق اثر دین اسلام بیش از هر چیزی بوده و مانیز تاریخ را از آن آغاز می کنیم . اسلام چون در عربستان پیدا شد نیم قرن نگذشت که در بخش بزرگی از آسیا رواج یافت و اثر خود را در همه جا آشکار ساخت . خوانندگان اندیشه ما را درباره این دین میدانند . ما بارها گفته ایم زندگانی آدمی همیشه در پیشرفت است . آن آدمی که روزی لخت و تهیدست در مغارها میزیست و هیچ دانشی نداشت امروز تا به آن پایه رسیده که می بینیم و در آینده نیز بهتر از این خواهد بود . تو گویی یگراهی بروی آدمیان باز شده که باید گام به گام آن را بیمایند و پیدایش بر انگیزختگان همیشه يك گام برجسته ای در این راه باشد . اینست می گوئیم پیدایش اسلام برجسته تر از گامهای پیشین بوده و پیشرفت آدمیان را بسیار تند تر گردانیده .

این گواهیست که ما درباره اسلام می دهیم . لیکن کدام اسلام؟.. آن اسلام که بوده و اکنون نیست . زیرا اسلام بیش از دوست سال پیاکی خود نماند و هنوز دو قرن بیشتر از آغاز آن نمیگذشت که آلودگیهای بیابایی سرچشمه آنرا تیره گردانید، و ما از این آلودگی ها بارها گفتگو داشته ایم و در اینجا برای آنکه رشته سخن بریده نشود فهرست وار آنها را می شماریم :

نخستین گرفتاری در اسلام از کشاکش درباره خلافت برخاست چهار خلیفه بی هم آمدند و رفتند و کشاکش در میانه نبود و هر چه

در این باره در کتابها نوشته‌اند بیهوده‌است . نخستین کشاکش از زمان معاویه و جانشینان او برخاست . معاویه چون خلافت را با نیرنگ به دست آورد و آن را برویه پادشاهی انداخت از این رفتار او بسیاری رنجیدند و دسته‌هایی بطلبیدن خلافت برخاستند که یکی از آنها دسته علویان و دیگری دسته بنی‌عباس بودند . بدینسان سه گروه بر سر خلافت میکوشیدند و سخن ما در اینجا از علویان و هواداران ایشان است که شیعه خوانده شدند . شیعیگری نخست يك جنبش سیاسی بود و اگر پیش رفتی نتیجه اش این شدی که خلافت به علویان برسد و اینان بی‌گمان بهتر از امویان و عباسیان می‌بودند و بخلافت شایستگی بیشتر داشتند . اینست شیعیگری در آغاز خود يك جنبش غیرتمندانه بسیار بجایی بوده و ما چون در تاریخ می‌خوانیم که ایرانیان نیز هواداری از ایشان می‌نمودند باید این را از سرفرازیهای تاریخ ایران شماریم .

ولی چون این جنبش بجایی نرسید و عباسیان پیش افتاده خلافت را از بنی‌امیه گرفتند و هواداران علوی از کوششهای خود جز شکست سودی نبردند این زمان بود که به شیعیگری رنگ کیش (مذهب) داده چنین گفتند: خلیفه آنست که خدا برگزیده و او خلیفه یا امام است اگرچه خانه نشین باشد و مردم باید او را بشناسند و جز وی گردن بفرمان کسی نگزارند، و در این اندازه نایستاده گفتند: « بنیاد دین شناختن اینان و دوستاری اینان و دشمنی با دشمنان اینانست، و کسیکه چنین کرد رستگار است و گرنه نیست . سپس از این اندازه هم گذشته و گفتند: «خدا شیعیان را از طینت دیگر آفریده

و خود یکدسته برگزیده جدایی میباشند» .

اسلام که دین کوشش و جهاد بود این سخنان با آن هیچ سازشی نداشت و کسانی که گفته های مرا درباره «نساختن» در شماره گذشته خوانده اند میتوانند زبان اینها را نیک دریابند .

دومین آلودگی پیدایش فلسفه یونان و رواج آن بود . ما از فلسفه سخن بسیار رانده و بی پای آنرا روشن گردانیده ایم . در اینجا تنها از زیانش بجهان اسلام سخن می رانیم . فلسفه چه نیک و چه بد بیکمان با اسلام سازش نداشت و این بود رواج آن یک رخنه دیگری در بنیاد استواری اسلام پدید آورد . این ایراد ها که ما بفرسفه گرفته ایم و این کاهش از ارجح آن که پس از پیدایش دانشهای نوین اروپایی پیدا شده آنروز نبود ، و همگی آن را بسیار بزرگ و ارجمند می شماردند و گفته های افلاطون و ارسطو را همه حجت می دانستند و چنین می پنداشتند که دین برای مردم عامی و فلسفه برای دانشمندان است ، و پیداست که رواج آن تاچه اندازه از شکوه اسلام کاست و چه اندازه نیروی آن را کم کرد .

سومین گرفتاری باطنیگری بود . این بدآموزی بسیار بزرگتر از آنست که در ایران میشناسند . اروپاییان باطنیان را «دسته شکننده و ویران کننده» نامیده اند و ما دور نخواهیم رفت اگر آنرا «آتش سوزان» خوانیم . این بدآموزی جز برای برانداختن ریشه اسلام نبود و بنیاد گزاران و راهبرندگان آن جز دشمنان ستیزه کار اسلام نبودند . ولی در آشکارا پرده ای بروی آن کشیده عنوان شیعیگری و دوستاری خاندان علوی و دشمنی با سه خلیفه دیگر و مانند اینها را پیش می

آوردند. ولی این پرده هم بسیار نازک بود و همینکه پیروی را شاینده می‌یافتند کم کم رازهای دیگر را باو آموخته سخن را تا آنجا می‌رسانیدند که باید بهیچ چیزی باور نداشت. اینها تاریخ بسیار بزرگی دارند و اروپاییان نیز کتابها درباره اینان نوشته‌اند. هیچ پیش آمدهی باندازه این بدآموزی آسیب باسلام نرسانیده.

چهارمین گرفتاری صوفیگری بود. ما از صوفیان سخن بسیار رانده و آنچه گفتنی است گفته ایم و در اینجا از زیان آن باسلام سخن می‌رانیم. صوفیگری نیز چه نیک و چه بد، بیگمانست که با اسلام نمی‌ساخت. اسلام مردم را بکوشیدن و رنج بردن و جهاد کردن و شهر گشادن و امی داشت و از آنان آبادی جهان را میخواست. ولی صوفیگری بیک کوشه ای خزیدن و از هر کوشش و تلاش چشم پوشیدن و با آبادی جهان دشمنی نمودن را می‌آموخت و آشکاره بجای جهاد « نبرد با خویشان » را که « جهاد اکبر » می‌نامید پیش می‌نهاد.

اینها در زمانهای نزدیکی، یکی پس از دیگری پیدا شد و رواج یافت. در قرن پنجم پس از همه خراب‌اتیگری پیدا شد. یکدسته آفرینش را دستگاه بیهوده ای می‌شماردند و بر آفریدگار ایرادها می‌گرفتند و چنین می‌گفتند: ما نمیدانیم از کجا آمده ایم و بکجا خواهیم رفت و ما را جز این نباید که گذشته را فراموش کرده و آینده را بیاد نیاورده و دمی را که در آنیم غنیمت شماریم و خود را بدامن خرابات (میخانه) انداخته بخوشی کوشیم و پروای هیچ چیز نکنیم. این سخنی بود که میگفتند و خرد و اندیشه و دانش و

و مردمی و غیرت همه را ریشخند می کردند و همه را فدای يك پندار کج خود میساختند، و این بدآموزیها را با شعر های بس شیوایی میان مردم رواج می دادند. از سرشناسان اینان یکی خیام و دیگری حافظ بوده.

بدینسان بدآموزیها و آلودگیها یکی پس از دیگری پیدا می شد و از نیروی اسلام می کاست، و برای آنکه نتیجه ناخوش اینها و اندازه اثریکه داشته روشن گردد يك گواهی از تاریخ یاد می کنیم: هما میدانید جهاد یاجنک بادشمنان دین یکی از دستورهای بزرگ اسلام بوده، و آن پیشرفت تندی که اسلام در قرنهای نخست خود دید بیش از همه نتیجه این دستور بوده. هم میدانید مسلمانان در قرنهای نخست باجه دلفروشی آن دستور را بکار بستندی. پس از آنکه اسلام کشور بزرگی برای خود پیدا کرد در مرزهای آن همه ساله جنگها رفتی و مسلمانان دسته دسته خانه های خود را رها کرده از راههای دور بآنجا ها شتافتندی و جانبازها نمودندی. جنک بخودی خودکار ستوده ای نیست. ولی هنگامیکه در راه پیشرفت يك آیین خدایی و آسایش جهانیان، و یا در راه تکهداری کشور و جلوگیری از دشمن بیدارگر باشد بسیار ستوده است و خود کوشش در راه خدا میباشد و باید بسیار ارجدارش شمرد. این کار اسلام که چنان شوری در مردم پدید آورده و آنان را بچنین جانبازها و مردانکی ها در راه پیشرفت جهان برانگیخته بود بسیار بزرگ و بسیار گرانبهاست.

تاقرن چهارم این شور در مردم پدیدار بود، و ما چون در آن زمان تاریخ ایران را میخوانیم می بینیم ایرانیان از یکسو در ماوراءالنهر جلوترکان را تکه میداشته اند و بگفته استغری همیشه سبصد هزار مردان جنگی در مرز می ایستاده اند، و از یکسو سلطان محمود غزنوی باسیاه ایرانی هندوستان را می کشوده. با اینهمه سالانه از پنجاه تا صد هزار جنگجویان از خراسان و دیگر گوشه های ایران برخاسته و دسته دسته باسیای کوچک که میدانگاه جنک

بارومیان بود می‌شتافته اند . این بوده حال غیرت و مردانگی ایرانیان در قرن چهارم هجری

ولی چون دو قرن بالاتر می‌آییم و در آغاز قرن هفتم بداستان دلگداز مغول می‌رسیم مردم را بیکبار دیگر می‌یابیم و از آن شور و مردانگی اثری نمی‌بینیم . در پیش آمد مغول ناتوانی و پستی بزرگتر از سلطان محمد خوارزمشاه سر زد و او بود که مغولان را بایران کشانید و خود نیز در برابر ایستادگی نمود . ولی ما را باداستان اوکاری نیست . نادانی و بدکاری خوارزمشاه بجای خود . مردم چون دیدند او کاری نکرد و جلو دشمن را نگرفت می‌بایست خود بنگهداری از شهرها و خاندانها کوشند و در برابر چنان دشمن بی‌زینهارى که برکودکان نیز نمی‌بخشود بیروا نشینند . لیکن ما می‌بینیم چنگیز خان چهار سال در ماوراءالنهر نشسته و آن خونها را ریخته و در ایران و عراق جنبشی بیدار نشده و مسلمانان نه تنها بیاری آن بیچارگان نشتافته اند بنگهداری خود نیز نکوشیده اند و همچون گوسفندان که در کنار کشتارگاه آسوده ایستند و توبت خود یابند نشسته‌اند و چشم برآه دسته های مغول دوخته اند . می‌بینیم سوتای ویه دوسر کرده مغول باسی هزار سوار از جیحون گذشته و از خراسان کشتارکشان و ویران سازان تا بامازندران و ری و همدان و آذربایجان پیش آمده اند ، و توگویی کرگان نیز دندانى در میان کله های گوسفند بوده اند و جز از شهر تبریز که کاردانی و غیرتمندی شمس‌الدین طغرایی آنرا رها نیده دیگرها شهر همه گزند سختی دیده اند و از ملیونها مردان که در این شهرها بوده اند جنبشی بنام غیرت و مردانگی پدید نکرده ، و در چنین هنگامی که اگر یکمرد کاردان جانبازی برخاستی و بیش افتادی صدها هزاران مردم از ترس جان و خاندان خود پیروی از او کردندى یکتا بجانبازی برخاسته است . آیا این بیچارگی و درماندگی در ایران نتیجه چه بوده ؟ . . . آن ایرانیان که در قرن چهارم آن مردانگی و جنگجویی از خود می‌نمودند در دو قرن چشده که باینحال افتاده اند ؟ . . . شما اگر پیرسید کسانی بی آنکه بیندیشند

ورنج اندیشیدن بخود دهند چنین پاسخ دهند: «مردم بد شده بودند دیگر ۲۰۰۰ ولی این پاسخ بسیار عامیانه است. ما میدانیم که هیچ کاری در جهان بی انگیزه نتواند بود. آیا انگیزه این بدی مردم چه بوده ۱۴. . . آخر در دوست سال چه رو داده که مردم را بد گردانیده ۱۴. . . مگر مردم از مسلمانی رو گردانیده بودند. مگر قرآن نمیخواندند ۱۴. . . مگر دستور های سخت آن کتاب آسمانی را در باره جهاد نمیدیدند ۱۴. . . پس چه بود که گوش نمیدادند ۱۴. چه بود که دستور جهاد را بیکبار فراموش کرده بودند ۱۴. . .»

پیدا است که هیچیک از اینها نبوده و تنها اثر آن بدآموزیهای یابی که پیدا شده و دلها را فرا گرفته بوده این نتیجه را میداده. فراموش نکنید آن قاعده را که گفتیم: «یا به هابی که برای نیک و بد گزارده شود باید آن را سست نگردانید»، یا آن قاعده را که گفتیم: «دو اندیشه در یکدل هر یکی آن دیگری را از اثر اندازد». این اندیشه های رنگارنگ زهر آلود در دلها بیکبار اسلام و دستور های آن را از نیرو انداخته و بسیار سست گردانیده و مغزها را چنان آشفته ساخته بود که باندیشه نگهداری خود و خاندان خود نمیافتادند، و اگر میافتادند، ناتوانی بسیار شگفتی از خود نشان میدادند. مثلا در نیشابور که دو ملیون بیشتر مردم در آنجا بودند دروازه را بسته و در برابر تولی یسر چنگیز ایستادگی نشان دادند. ولی شهری که میتواند ماهها ایستادگی کنند از ناتوانی اندیشه ها و از سستی آهنکها (عزم) چند روز ایستادگی نموده و دروازه ها بروی دشمن باز کردند.

برای اینکه بدانید نیرو ها و جریره های خدا دادی در کجا ها بکار میرفته تا در برابر دشمن بدینسان زبونی می نموده اند داستانهای بسیاری در تاریخ هست و من اینک دو داستان را می آورم:

۱ - نجم الدین رازی یکی از سردستان صوفیان بوده و در همان زمان میزیسته و کتابی بنام «مرصادالعباد» نوشته. چنانکه خودش می گوید: «چون آگهی ها از کشتار های مغولان در ماوراءالنهر و خراسان می رسیده

و بیم آمدنشان بری نیز میرفته او زنان و فرزندان خود را گزاشته و شبانه بایکدسته از درویشان از شهر کریخته و جان بدر برده و سپس آگهی رسیده که مغولان چون بری دست یافته اند همه خاندان او را بزرک و کوچک از تیغ گذرانیده اند . این سرگذشتیست که خود او در دیباچه کتاب با آب و تاب می‌نویسد و شما ببینید که این رفتار او تا چه اندازه نامردانه و پست نهادانه بوده . یک مردی همچون او اگر بهره ای از غیرت و مردانگی داشتی از جان گذشته و پیش افتاده و مردم را بر سر خودگرد آورده بتکهداری شهرکوشیدی (چنانکه شمس‌الدین باتبریز کرد) ، و اگر این توانستی باری درگریختن تنها نگریختی و زنان و فرزندان را نیز همراه بردی و یا اوهم میماندی و درکشته شدن از آنان جدا نگردیدی . این رفتار او که تنها با چند تن درویشان و در یوزه گردان کریخته و زنان و فرزندان بی‌پناه را بشمشیر مغول سیرده چبزیست که جز از پست ترین کسان سر نزنند . کنون شما ببینید که همین مرد یکی از سردستگان صوفیان بشمار میرفته و در آن راه (پنداربافی) استاد زبردستی بوده و در همان کتاب که نوشته هنرنامایی از خود نشان میدهد و مثلاً یک گفته دروغی را بنام حدیث قدسی بدینسان : « خمرت طینه آدم بیدی اربعین صباحاً » (گل آدم را بادست خود چهل بامداد بسرشتم) پیدا کرده هشت و نه صفحه بزرک را پر از پنداربافیها و کزافه سراییها میکند ، خدا میانه طائف و مکه گلی درست کرده و از آن کالبد آدم را ساخته و چهل هزار سال بروی آن کار میکرده تا درستش گردانیده . در این زمینه های پست و بیخردانه بوده که جریزه‌های خود و دیگران را هدر میساخته اند و بدانسان بیکاره و درمانده می گردیده اند .

۲- چون چنگیز خان و سران و سرکردگانش از سال ۶۱۵ تا سال ۶۱۸ آن کشتار و ویرانیها را در ماوراءالنهر و خراسان و فزین و دیگر جا ها کردند بمغولستان باز کشته تاده سال دیگر ایران را بهال خود گزاردند و در آن ده سال مردم توانستندی از آن گزند های دلگداز که دیده بودند

بند گرفته و بخود آمده و این بار بآمادگی کوشند و برای بازگشت مغولان که همگی آن را میدانستند بسیج سیاه و افزار کنند ولی آیا چه کردند . . . ۱۴ . از بس آلوده بودند همینکه خونخواران بازگشتند هر دسته سرگرم نادانیهای خود شدند و آنچه پروا نکردند بازگشت مغول بود و آنچه بیاد نیاوردند خونهای ریخته شده بود . صد هزارها دختران ایران را که در مغولستان میزیستند همیشه چشم‌براه ایران میداشتند یکبار فراموش کرده بی نادانیهای خود را گرفتند . در همان سالها خلیفه المستنصر بالله در بغداد مدرسه بزرگ خود را بنیاد گذاشت که شش سال در آن کار کردند و دارای بزرگی را بکار بردند و بگفته ابن عبری بنیاد بیمانندی بود و سیصد فقیه در آن درس میگفتند و روزیکه پایان رسید باشکوه بسیار آن را بکشادند .

بینید آلودگی اندیشه ها تاچه اندازه بوده . خلیفه که بایستی همه‌کنجینه خود را بیرون ریزد و شمشیر و افزار جنگ بخرد و جنگجویان بسیج کند و در اندیشه نگهداری مردم باشد بچنین کاری بیهوده برمیخیزد . فقیهان که بایستی درس و همه چیز را کنار نهاده خود جنگ یاد گیرند و دیگران را بیادگرفتن آن وادارند بچنین درسهایی میردازند . بیهوده نبود که چون دریست و چند سال دیگرهلاکو برسر بغداد آمد یابخت خلافت بیش از چند روزی در برابر دشمنان ایستادگی نتوانست و با آنکه صد ها مردان بنام در آنشهر کرد بودند جز درماندگی و بیچارگی از خود نشان ندادند و صد هزاران زنان و مردان یگناه را دچار پنجه مغولان خونخوار گردانیدند .

این داستان را برای مثل نوشتیم و خواستم آنست که اندازه تأثیر آن بد آموزیهای پنجگانه را نشان دهم . چنانکه دیدیم داستان دلگداز مغول نتیجه آن بد آموزیها بود . ولی خود آن آسیب دیگری گردید و در دو قرن کمتر که مغولان در ایران چیره بودند و پس از ایشان نوبت لشکر کشیهای تیمور لنگ رسید در آن يك دوره آلودگیهای ایرانیان و پراکندگی اندیشه های ایشان هر چه

بیشتر گردید .

بدآموزیهای پنجگانه را که شمردیم نخست آنها جدا از هم بوده و هر یکی را دسته دیگری دنبال می کرده ولی در این دوره همه بهم آمیختند و آشفتگی دلها را بی اندازه گردانیدند و برخی بدآموزی های نوین دیگری رخ نمود و رویهمرفته آنچه از نیکیها بازمانده بود در این دوره از میان رفت .

زمان مغول بدترین دوره زبونی و بیچارگی ایرانست و ما در آن زمان بداستانهای بس شگفتی برمیخوریم . در زمانی که دشمن بیگانه در کشور می نشستند و می بایست همه سران و پیشوایان تسا توانند مردم را بدلیری و گردن فرازی برانگیزند می بینیم یکدسته همه بوارونه آن کوشیده اند و بایک پافشاری بی اندازه فلسفه جبریگری را رواج داده و سر هر سخنی نام قضا و قدر و طالع و فلک و سرنوشت و بخت را برده اند و اینها برای آن بوده که بگویند نیک و بد همه از خداست و آسیبها و گزندها که بهر کسی می رسد سرنوشت او بوده و کوشش و تلاش را هم نتیجه نتواند بود . این سخن از هر باره بسود مغولست ، از یکسو گناه از گردن آنان بر میدارد و از یکسو مردم را از کوشش و تلاش برای رهایی از دست آنان باز میدارد ، و ما نمیدانیم این پندارهای بیهوده زهر آلود بنخود پیدا شده و کسانی از نادانی و پستی اندیشه باینها برخاسته اند یا دست کارکنان مغول در میان بوده و برای جلوگیری از هر جنبش و شورشی در ایران این پندارهای زهر آلود را رواج داده اند ، و با آنکه مغولان مردم دژ آگاه و درشتی بوده اند و چنین نیرنگی یا سیاستی از آنان دور

می نماید باز ما گمان بیشتر بدست اندر میان بودن کار کنان ایشان می بریم و چنان می بنداریم (نه آنکه می دانیم) که این نیرنگ را بایشان جهودان و ترسایان ایران یاد داده اند . ببینید بیشتر می تا کجارسیده . می نویسند : خدا چنانکه فرستاد گانی از مهر فرستد (که پیغمبران باشند) فرستاد گانی نیز از خشم فرستد که چنگیز از آنان بوده . بیشتر می و پستی بخود تا باینجا نتواند رسید . همانا اینها را کار کنان مفعول ساخته و بمیدان انداخته اند .

در همان زمانست که خراباتیگری که بنیاد آن بی پروایی به گذشته و آینده و گراییدن به مستی و خوشی بوده و خرد و غیرت و مردانگی را ریشخند می کرده با یک شتاب و تندی بسیاری رواج می گیرد و صد ها شعر در همان زمینه سروده می گردد و اینها بیش از صد هزار سپاه به مغولان سود داده .

یک گرفتاری که از زمان مفعول می آغازد و دامنه آن تا زمان ما می کشد فزونی شعرا و رواج بی اندازه شعر می باشد . شعرا گذشته از زیانهای دیگری که رسانیده اند این زیانشان بسیار بزرگ است که بد آموزیهایی که از پیش بوده و بد آموزیهایی که سپس پیدا شده همه را بازبان شیرین و روانی برشته نظم کشیده و رواج و پراکندگیش را صد برابر می کنند و چون کسی بجلو گیری نمی کوشد گستاخانه بهر زشتی زبان می کشایند و صد تنگین کاری می نمایند . شما اگر دیوان شاعر را باز کنید خواهید دید جز این نمیخواهد که شعری درست کند و معنایی را در آن بگنجانند و در بند سود و زیان سخن خود نیست و چون نیک نگرید خواهید دید هر چه شنیده و خوانده از جبری-

گری و از پندار های باطنیان و از کج اندیشیهای صفویان و از فلسفه و پند و غزل و کله از روزگار همه را در میان شعر های خود میاورد. همین کار زیانهایش چند است که اگر بخواهیم بشماریم بیک کتاب جداگانه نیاز خواهیم داشت. در اینجا چون خواستمان تاریخ است فهرست وار یاد کرده در میگذریم.

از درآمدن مغول بایران در قرن هفتم تا برخاستن شاه اسمعیل صفوی در قرن دهم سیصد سال در میان گذشته. این سیصد سال از شومترین دوره های تاریخ ایران میباشد. در این دوره آلودگی روانی ایرانیان با آخرین پایگاه رسیده و درماندگی آنان باین نتیجه انجامید که از کشور وزندگانی و همه چیز چشم بیوشند، و آنرا به بیگانگان و گردنکشان گزارده خودشان تنها به شعر سرودن و عرفان بافتن و فلسفه تنیدن و کشاکشهای کیشی پردازند. یکی از داستانهای آن زمان کشاکش خراباتیان با صوفیان و زباندرازیهاست که خراباتیان کرده اند. بهنگامیکه کشور لگدمال یای بیگانگان بوده اینان بایک خشم و کینه بی اندازه ای با صوفیان حساب یاک میکردند و هر زمان بتاخت دیگری برمبناخته اند. این داستان که هم شیرین و شبنبدنی و هم مایه افسوس و شرمندگیت کتر کسی از آن آگاه میباشد و ما هم در اینجا بآن نمیتوانیم پرداخت (۱) و اینست باید در جای دیگر جداگانه بآن پردازیم.

پیدایش تیمور و خونریزها و سیاهکاریهای او در این دوره روداده و یک نمونه روشن دیگری از بیچارگی توده ایران میباشد. یکمرد خونخوار بلیدی که بهر کجا میرسید جوی خون روان می ساخت و در اسپهان هفتاد هزار بیگناهان را سر برید و در بغداد از سر های کشتگان مناره بدید آورد و در توس پسر بلیدش ده هزار سر خواست و چون ده هزار سر پیدا نشد سر های زنان و بچگان را بریدند بیند چنین نامردی را در کتابها تابکجا

(۱) در راه رستگاری بکوتاهی آورده شده

رسانیده اند و شعرا و تاریخ نویسان چه صفایها از او سروده اند . همیشه گروهی از علماء و مشایخ در دستگاه او بوده و او را « بترویج شرع و احبای مراسم دین » وامی داشته اند و یستی را تا بآنجا رسانیده اند که او را « مجدد دین در رأس مآه هشتم » خوانده اند و تیمور باین لقب که علماء باو داده اند همیشه مینازیده و بهنگام مرك سپارده که نوشته علماء را توی کفنش بگزارند تا در نزد خدا « حجت » او باشد .

در قرن دهم چون صفویان پیدا شدند توده ایران در سایه آلودگیهای روانی شایسته هیچ کاری نمیبودند ، و این از خوشبختی صفویان بود که ایلهای پراکنده ترك را که در سایه دوری از شهر ها و ناآشنایی با کتابها از این آلودگیها دور مانده بودند بر سر خود کرد آورده و بدستیاری آنان بنیاد پادشاهی گزاردند . از اینرو دربخش بزرگی از دوره پادشاهی خود بوهیان ایرانرا که تاجیک نامیدندی ، بجز از مستوفیکری و نویسندگی و ندیمی و مانند اینها بکار دیگری کمتر راه دادندی ، و ما می بینیم در زمان سلطان محمد پدر شاه عباس که رشته کار ها در دست پسر بزرگ او حمزه میرزا بوده میرزا سلمان اسپهانی که دختر خود را بعمره میرزا داده در سایه نزدیکی باو وزارت یافته ، ولی دبیری نگذشته که سرکردگان بگردنکشی برخاسته و او را بگناه آنکه تاجیک است و بکار های دولتی در آمده کشته اند ، و می بینیم که میرزا سلمان با همه هوش و زیرکی شایسته چنان جایگاهی نبوده . زیرا بگفته تاریخ نویس هنگامیکه همراه سلطان محمد و حمزه میرزا بر سر دز هرات رفته و آنجا را کرد فرو گرفته بودند و از اینسوی آذربایجان گرفتار تاخت و تاز عثمانیان بوده و يك وزیر میبایست از اندیشه و کوشش دقیقه ای باز نایستد میرزا سلمان شب نشسته و در آن سال پیری و دل سردی فزل یاور عاشقانه می سروده : « خوبرویان چو سر کشتن سلمان دارید بهتر آنست که اندیشه او زود کنید » و این را يك کاری و يك چیز سودمندی مینداشته ، و در همان روز هاست که خوبرویان یا بدرویان اندیشه او را کرده و بشاکش در غلطانیده اند .

روزگار صفویان يك دوره جدایی از تاریخ ایرانست و اثرهای بسیار - از نيك و بد - در کشور گزارده . یکی از اثرهای آندوره بود که چنانکه گفتیم ترکان را تکان داده و آنانرا بکارهای کشوری یابند گردانیده و از آن زندگانی بیابانی که می داشتند دور گردانیده بمیان توده شان آورد ، و بدینسان يك آخشیج (عنصر) نیرومندی را بتوده ایران افزود و اندکی سستی و در ماندگی مردم را جبران کرد . از انسوی در آخر پادشاهی آنان ترك و تاجیک بهم آمیختند و در بومیان دل مرده و اندیشه آلوده نیز دلبستگی بکشور پدید آمد و آن نومیدی و بی پروایی که سیصد سال گذشته در دل های این مردم پرورانیده بود از میان رفت ، و باز يك ایران و یکتوده ایرانی پدید آمد . سپس چون نادرشاه برخاست و آن کارهای بزرگ را انجام داد از این فیروزیهای درخشان او دلبستگی مردم بایرانی - گری بیشتر گردید ولی هیچیک از صفویان و نادرشاه نتوانستند (و خود نمی توانستند) که صدها پندارهای بیپوده و درهم را که چنانکه گفتیم از چند صد سال پیش پیدا شده و در دلها جای گزیده بود دور گردانند و چاره ای بآلودگیهای اندیشه ها کنند . بلکه در زمان صفویان برخی از آن آلودگیها بیشتر ریشه دوانید و ویرانی دلها را فزونتر گردانید . در زمان ایشان کینه شیعی و سنی بیش از اندازه گردید . بیپوده گویی شاعران روفزونی نهاد . بهم آمیختگی صوفی - گری و باطنیگری و خراباتیگری و دیگر بد آموزیها که از زمان مغول آغاز شده بود در زمان اینان پیشرفت بسیار کرد .

پس از صفویان و نادرشاه ایران دچار آشوب گردید و سپس

قاجاریان پادشاهی یافتند و در زمان اینان شکستهای پیاپی از روس و انگلیس بکشور رسید و در نتیجه این پیش آمد ها بار دیگر نومیدی و زبونی ایرانیانرا فرا گرفت و در این دوره هر چه پیش آمد جز به آشفتهگی اندیشه و درماندگی خردهها و ناتوانی روانها نیفزود و چون در اینجا زمینه تنگ است مانا گزیر می باشیم که بدینسان سخن را کوتاه کنیم و اینک باغاز جنبش مشروطه می رسیم .

چنانکه بارها گفته ایم این جنبش تکان ریشه داری در توده پدید آورد و یکی از نتیجه های آن بود که توده ایران که پس از قرنها خواب زدگی تکانی خورده و چشم باز کرده بودند خود را برابر اروپای نیرومند و پیر شکوه دیدند و برای نخستین بار با اروپاییان آشنایی پیدا کرده و گوش و هوش خود را بسوی ایشان گردانیدند و هر چه شنیدند و دیدند فرا گرفتند و بدینسان یکرشته اندیشه های نوینی را بدلای خود راه دادند . اگر چه آنان جدایی میانه راست و دروغ و سودمند و زیانمند نگزارده و هر آنچه می دانستند و می شنیدند گرفته و همه را بیکدیده می دیدند و همچنین کسانی که دشمنی با این اندیشه های نوین می کردند جدایی میانه آنها نمی گزاردند ولی ما می توانیم در اینجا آنها را بچند رشته کنیم و سودمند و زیانمند را از هم جدا گردانیم . میتوان گفت ایرانیان پنج رشته را از اروپاییان فرا گرفتند :

۱- حکومت مشروطه و زندگانی از روی قانون و دلبستگی بمیهن و جانفشانی در راه توده و برپا کردن اداره ها و شیوه سرباز-گیری و اینگونه چیزها .

- ۲- دانشهای نوین ازجغرافی و تاریخ و فیزیک و شیمی و ستاره-شناسی و ریاضیات و مانند اینها .
- ۳- بکارانداختن ماشینهای بافندگی وریسندگی و کشاورزی و افزار سازی و بهره مندی از اختراعاتها .
- ۴- شور اروپاییگری و لاف تمدن و هایپوی پیشرفت و حزب سازی و رمان نویسی و اینگونه چیز ها .
- ۵- فلسفه مادی و بدآموزیهای مادیکگری و زندگی را نبرد دانستن و دیگر اندیشه های تند و بیهوده .

پیداست که سه رشته نخست نیک و سودمند بوده و ما اگر برخی خرده ها بانها گیریم دلیل آن نخواهد بود که ایرانیان را در فرا گرفتن آنها بیراه شماریم . نیز پیداست که دو رشته آخر بد و زیانمند بوده و ما ازهریکی از آنها در جای خود سخنها رانده ایم . در اینجا خواستمان سرودن تاریخچه است و می خواهیم بگوییم ایرانیان که اندیشه های آشفته و پراکنده هزار ساله را در دلهای خود میداشتند این اندیشه های پراکنده نوین را هم از اروپا فرا گرفتند ، و این نوینها که با آن کهنها هیچ سازش نمی داشت با اینحال آنها را از میان نبرد و بیش از این نتوانست که آنها را سست گرداند (چنانکه آن کهنه ها نیز اینها را سست گردانید) . گذشته از اینکه دسته انبوهی بیکبار دوری گزیده و بساین اندیشه ها نگراییدند .

در آغاز جنبش چون شور آزادیخواهی در میان یکدسته بسیار نپرومند بود تادیری براندیشه های پراکنده کهن چیرگی مینمود و امید میرفت

که بآنها فیروز درآید و کم کم از میان بردارد . ولی در آزمایش نتیجه دیگری بدست آمد و چنین دیده شد که آن اندیشه ها در دل‌هاییکه می‌بود شورآزادبخواهی و مبهن دوستی را از نیرو انداخت . از آنسوی پس از زمانی شور آزادی خود کمتر گردید و چنانکه خواهیم دید دست‌هایی در کار بود که می‌کوشید از یکسو آن شور را از نیرو اندازد و از یکسو نگزارد آلودگیهای هزار ساله کهن از میان رود و یا از اثر افتد ، و نتیجه آنها این شد که این اندیشه های نوین بآنها آمیخت و در دلها جا برای اینها نیز بازگردید و مایه گنجی و سرشکستگی مردم هرچه فزونتر شد . درجاییکه انبوه مردم بدآموزیهای مادگیری را پذیرفته و ازدین بیزار می‌نمودند بازچهارده کیش گوناگون بجای خود می‌ایستاد و دسته بندیها همچنان برپا بود .

در هشت سال پیش هنگامیکه ما بکار برخاستیم زمان بهران این آلودگیها بود و آشفتهگی اندیشه ها از اندازه میگذشت و ما می‌دیدیم پیش از همه باید با اینها نبرد کنیم ، و در اینجا پیش از آنکه بقاریبچه خود پردازیم می‌باید برای روشنی گفته های خود اندکی از نتیجه‌های ناستوده آن آلودگیها را بنویسیم .

چنانکه گفتیم سرچشمه همه کار های آدمی اندیشه های اوست ، و این آشفتهگی اندیشه ها در ایرانیان روانها را ناتوان و خرد ها را سست و خوبها را بسیار بست گردانیده و در همه این زمینه ها نتیجه های شوم خود را آشکار ساخته بود . لیکن چون اثر یکسر آنها ناتوانی روانها و سستی خرد ها و فهم ها بود و مانیز درگام نخست بیش از همه از ایشرو زبان می‌دیدیم ایست در اینجا از این زمینه نگذشته و تنها مثلثایی از این باره می‌آورم ، و این برای آنست که درآینده کسانی بی باین چیز ها نخواهند برد و ما اگر بنویسیم بیست سال دیگر کسی بچنین چیزهایی گمان نخواهد برد .

ماچون بکار برخاستیم یکی از سختی های ما کشاکشی بود که دریرامون خرد گرفتار شدیم . ما که بایستی خرد ها را تکان دهیم و آنها را نیرومند

گردانیده پشتیان خود سازیم، ما که درهرسخنی داوری خرد را پیش میکشیدیم بامردمی رو برو بودیم که چه دیندار و چه بیدین، چه کهنه خواه و چه تازه خواه همگی از خرد بیزار و گریزات می بودند و رفتار ما تلخترین ریشخند را مینودند. زیرا آنکه دیندارانند باورشان این بود که خرد هاشان نارساست و آدمی نتواند بخرد خود اعتماد نماید. بلکه باید همه چیز را از امامان و پیشوایان یاد گیرد. این باور است که همه شیعیان می داشتند. از آنسوی چنانکه در جای دیگر گفته ایم (۱) باطنیان و صوفیان و خراباتیان هر سه دسته باخرد دشمنی نموده اند و گفته ها و نوشته های آنها پر از نکوهش خرد میباشد و اینست بیزاری ازخرد و خوار داشتن آن ریشه در اندیشه ها و باور های شرقیان دارد و می توان گفت که هر باسوادی شعرها و جمله های بسیار در نکوهش خرد و در بسته بودن راه راستها و بیهوده بودن کوششها در این راه از بر می خواند. اینان همگی بگفته های ما ایراد گرفته و از ریشخند باز نمی ایستادند.

مثلا ما مینوشتیم: «دین باید خرد پذیر باشد» دسته بزرگی بگله و ایراد برخاسته می گفتند: «مگر ما میتوانیم باعقول ناقص خود حق رانشخیص دهیم؟ اگر اینطور است پس وجود انبیاء و ائمه برای چه بوده؟» کسانی ریشخند نموده میگفتند: «بیکبارگی دینی باعقل درست کن و اساسش را بگزار دین خرد» ما از حسین حلاج یسر منصور گفتگو کرده و تاریخچه او را نوشته نکوهش میکردیم میدیدیم یکی از گرایندگان بصوفیگری نامه نوشته و دلسوزانه گله نموده: «چون حقیقتی معلوم نیست شما هم حسین منصور را ملامت نکنید». از آنسوی فلسفه مادگیری که بدآموزیهای آن بائندی بسیاری در ایران رواج یافته بود آن نیز خرد را بمعنی که ما می گوئیم و شناسنده نیک و بدش می شماریم نمیدیرفت و بیروان آن بدآموزیها نیز از راه دیگری بگفته ما ایراد میکردند و بارها میدیدیم کسانی می آمدند و مینشستند و بسخن پرداخته میگفتند:

(۱) راه رستگاری.

«بشر مگر قابل اصلاح است؟ حق و باطل یعنی چه؟ هر کس مطابق ساختمان دماغی خود تصورات دیگری دارد. طرز تفکر هر کس جداست. شما می‌گویید عقل. عقل شما آنطور قضاوت میکند و عقل من اینطور. . . .» اینها را کسانی میگفتند که خود را از ردهٔ یکم دانشمندان میشماردند. اینان نه تنها خرد را انکار میکردند خود آدمی را نیکی پذیر نمیشناختند و چنانکه بارها گفته ایم این یکی از لغزشهای بزرگ فلسفه مادی میباشد.

کسانی اگر میخواهند بدانند ما چه کشاکش در پیرامون خرد و معنی و داوری آن کرده ایم و چه رنجها برده ایم گفتارهایی را که در پنجسال گذشته پیمان در این باره نوشته ایم و آخرین آنها گفتاریست که زیر عنوان «در پیرامون خرد» در شماره دهم سال پنجم چاپ شده بخوانند. این گفتارها گذشته از گفتگوهایست که در نشتهای شب های آدینه پیش می‌آمده. چنانکه گفته ایم نخستین سنگ راه ما شور اروپاییگری بود و چون آنها از پیش برداشتم اینک با این دشواریها روبرو شده و ناچار گردیده بودیم که بکشاکش سختی یردازیم و در اینجا خواست ما تنها نشان دادن اندازه ناتوانی روانها و درماندگی خرد هاست.

دومین سختی ما این بود که می‌دیدیم که همه آنانکه درس خوانده‌اند و روی گفته‌ها و نوشته‌های ما پیش از همه با آنانست هر یکی از ایشان خود را ازصف توده بیرون گرفته. یکدسته بزرگی خود را چون پیشوا میشماردند از سخنان ما رنجیدگی مینمودند و دیگران هم خود را بیکبار کنار گرفته و گفته‌های ما را تنها در توده می‌سفیدند و عنوان اینکه اینها راستبایست که چون گفته میشود بنام راستی پژوهی آنها بپذیرم و در راه پیشرفت آن بکوشم چیزی بود که باندیشه ایشان نمیرسید. مثلا کسانی می‌آمدند و چنین میگفتند: «این مطالب صحیح است ولی جاسه قابل نیست» یا میگفتند: «این مردم اصلاح غدنی نیست» یا میگفتند: «این مطالب زود بود حالا مردم مستمه نیستند». یا میگفتند: «آقا بیهوده زحمت می‌کشید. زور لازم است تا این

مردم آدم شوند .

این نا آگاهی از خود از شگفتترین بیماریهاست ، و ما گمان نمیکنیم در يك توده دیگری چنین بیماری پیدا شود و تا باین اندازه که ما در ایرانیان می‌دیدیم برسد . شما چون به نشستی میرفتید و بگفتگو ها گوش میدادید میدیدید سخن همه از اینگونه است : « محیط فاسد است » و « جامعه خرابست » و « باید ملت را تربیت کرد » . این بیماری تا باندازه ای بود که زمانیکه ما بگفتگو از دین پرداختیم و گفتار هایی نوشتیم کسانی نزد ما آمده و نشسته و چنین میگفتند : « راست مینویسد . مردم باید دین داشته باشند . . . » این را کسانی میگفتند که خودشان بیدین بوده و همچنین بیدین میماندند و هرگز خود را بیاد نمیآوردند ، و ما چون بزبان آمده میگفتیم : « چرا از خودتان سخن نمیگویید ؟ » یکه می‌خوردند که تو گویی يك سخن شگفتی میشنیدند .

جوانان که در دبستانها درس میخواندند از اندیشه هیچکی نمیکدشت که خودش نيك شود و چیز هایی برای خود یاد بگیرد . همه از گام نخست خود را فراموش کرده و توده را بچشم گرفته و بآرزوی آنکه از دبستان بیرون آیند و « جامعه » را « تربیت » کنند روز میسرند و هر چه یاد میگرفتند نه برای خودشان بلکه برای یاد دادن ب مردم میبود . هنگامیکه ما از شعر نکوهش مینوشتیم جوانانی نزد من میآمدند و همیشه گفتگوشان از نیکی یابدی توده و از پیشوایی خودشان بود . مثلاً درباره شعرهای زمان مغول که ما می‌نکوهیدیم میگفتند : « ما در تعلیم و تربیت باینها احتیاج داریم و میتوانیم کلچین کنیم » . در باره رمان میگفتند : « یکی از وسایل تهذیب اخلاق مردم رمانست » . من یکبار ندیدم گفتگو از خودشان کنند و یا دربند آن باشند که راستیهای هست و باید ما یادگیریم و بیروی نمایم . یکمرد کلاه برداری در بازار تهران که در انجمنی دشمنی با ایمان مینموده از جمله چنین میگفته ، « ایمان از شعر بدگویی میکند . من اگر بخوام یکی را اصلاح کنم باید سه تا شعر برایش بخوانم . . . » مرد کلاهبردار نادان مردم را اصلاح می‌کند آنهم با سه تا شعر .

این بیماری که سراپا زبان بود يك نتیجه بسیار زشت آن این شده بود که هر یکی از اینان خود را پیشوا و راهنا شمرده اندرز سرایی میکرد و در این کار غلط و بیهوده نیز یا کدل نبوده و به هوسبازی و سودجویی خود راه میداد . باینمعنی که جز بچیزهایی که با هوسهای کودکانه خود سازش داشت و یا مایه خود نمایی توانستی بود و یا بول از آن توانستی در آورد - از زمان باقی و شعر سرایی و گفتار نویسی و بمنبر رفتن و حوزه های هفتگی برای عامیان درست کردن - برنامیخاست ، و با اینحال در بند جدا سری نیز میباشد . باینمعنی که هر یکی از ایشان میخواست اندیشه هایی بنام خود دارد و سخنانی بنام خود سراپد (اگرچه از راه دزدی از دیگران بدست آید) ، و این را ننگ خود میسرده که بسختیکه دیگری گفته کردن گزارد .

ببینید چند بیماری بهم آمیخته ! ببینید از خرد تا چه اندازه بدورند ! توده ای با این نادانیا و بیراهیا به کجا توانستی رسید و در این جهان پر آشوب بکجا توانستی راه برد ؟ ! نا آگاهی از خود ، و هوسبازی در کار توده ، و خود نمایی ، و جدا سری ، هر یکی در خور آنست که مایست یاسی صفحه را با گفتگو از زیانهای آن پرکنیم . اینها به تنهایی يك توده را از پان اندازد . چه رسد بآنکه همگی در یکجا گرد آید و بهم آمیزد .

آروزها که ما بیمان را تازه آغاز کردیم هرگفتاریکه مینوشتیم و بیرون میآمد بارها میدیدیم یکی آمده چنین میگوید ، « آن مقاله را خواندم خوب نوشته آید . من هم یکی خواهم نوشت » ، یا میدیدیم گفتاری نوشته و آورده وزمانیکه میگفتیم ، « هرکاری برای يك نتیجه باید بود . از این گفتار شما چه نتیجه بدست آید ؟ ! ، نوشتن را ما نوشتیم و کنون باید دست بهم داده و دربی نتیجه باشیم و شما نیز در این باره بما کمک کنید » سخن باین سادگی و استواری را پذیرفتن نمیتوانستند و رنجیدگی میکردند و گاهی بیشری کرده چنین میگفتند ، « شما هر کارتان غیر از کار دیگران است » یا میگفتند ، « من قریحه نویسندگی دارم این هم موضوعیست پیدا شده باید قلمرسانی کنم . » باز

زبان ایقان کمتر بود . این جدا سری که میگویم يك بیلری بسیار بلندی است و از نتیجه های زشت آنست که در این چند سال ما هرچه می نویسیم بیشتر مردم آنرا برامت میدارند و میپذیرند ولی چون باجدا سری خوگرفته اند این نمیتوانند که بهراهی برخیزند و بما یاری کنند و چنین کاری را که اگر کنند نشان پاکی سرشت ایشان باشد کمی خود میشارند و در اینجاست که باید بگویم ، همچون کودکان معنی درست زندگانی و راه پیشرفت آن را نیشناسند و از آیین زیست توده ای نا آگاهند .

گواهی پاکدلانه

خدا را سپاس می گذارم که بمن منت گذاشت و از درماندگی و پریشانی که طالبان راه راست در این زمان گرفتارند بیرون آورد . این را که می نویسم نه سخن زبانی بلکه از درون دل و از روی یقین می گویم . بدلیل اینکه من از اول جوانی جویای مطالبی بودم و بقدر توانایم می کوشیدم تا هر شنیدنی را بشنوم و هر خواندنی را بخوانم اما نتیجه غیر از تردید نمی بردم و آنچه بر من قطعی بوده وجود خداوند و دیگر همه را حرف می دانستم .

روان را آن می شناختم که تعریف فلاسفه بوده و در باره حیوانات هم مصداق پیدا می کرد و یقین بجاویدانی چنان روانی غیر ممکن بود و بهمان عقیده بودم تا در موقعیکه بمجالس صوفیان راهم می نمودند بچند شماره پیمان برخوردم و راه رستگاری را نیز خواندم . از چند ساعت مطالعه و تأمل عقده چند ساله ام گشوده شد و براستی چشم هایم جهانرا دیگر می بیند . اما پاره ای مطالب هست که هنوز باقیمانده و روشن نگردیده که باید آنها را نیز بیرسم و راستی را بدانم . .

یکی از آنهاه موضوع قضا و قدر است. بطوریکه اتفاق افتاده و در غشست
ها بگفتگوهاییکه با اشخاص میپردازم دیدم ریشه افکار بیشتر توده
از صوفی و جبری و شیعی و آنها که مخلوط از هر سه اند از همین جا
آب میخورند. مثلاً چون کسی را دعوت می کنم به اندیشیدن در
نیک و بد اشیاء یا اشخاص یا حوادث که در نتیجه به نارسایی و بینایی
خود برخورد فوراً دست بدامن قضا و قدر و قسمت زده و خود را
آسوده می کند. برای خود من نیز این چیستانی است که کسی با
هزاران آخر اندیشی از نتیجه دور میماند و دیگری بدون تأمل داخل
شده و به نتیجه میرسد. کسی برای حصول مطلبی همه گونه کوشش
میکنند اما با اشکالات بسیار روبرو شده که همه وسایل او از کار میافتد
و دیگری بدون تهیه وسایل و کشیدن رنج نتیجه برایش تهیه می شود و
چنانکه گویی يك دست قوی و پنهانی امورات را بطوریکه می خواهد
راه می برد. من فعلاً این موضوع را بدان نگاه که شما برای علل
اول و نهایت جهان بیان کرده اید هینگر م و بخود میگویم کنونکه
دانش من نارساست مرا باید هر آنچه خردم صحیح دانست انجام دهم
اما دیگران را اقناع نمی کند و بیان روشن آنرا خواستارم، دوم در
موضوع نیارستنیهاست من خود معتقدم و نیک می دانم که از يك
فرستاده چنان کارهایی را نباید خواست. اگر کسی صخره صما را
طلا کند یا جمیع حیوانات شهادت بفرستادگی او دهند آیا گرفتاری
مردم جهان مرتفع می گردد؟ ... پیداست که نمیگردد. پس باید
دید يك فرستاده برای آسایش جهانیان چه آورده و چگونه مردم
را راه می نماید و خطا و لغزش های آنها را با دلیل روشن باز می نماید

تا آیندگانرا نیز راهی باشد این عقیده خود منست. اما در گفتگو با کسانی که از قرآن دلیل می آورند مثلاً : (انا ارسلناك شاهداً و مبشراً و نذيراً) سوره عمران آیه ۴۸ (ورسولا الی بنی اسرائیل انی قد جئتکم بآیه من ربکم انی اخلق لکم من الطین کهیئة الطیر الی آخر آیه) مائده آیه ۱۰۹ (اذ قال الله یا عیسی ابن مریم اذکر نعمتی علیک و علی والدتک اذ ایدتک بروح القدس تکلم الناس فی المهد و کھلا الی آخر) بقره آیه ۲۵۸ (قال انی یحیی هذه الله بعد موتها فاماته الله مائة عام ثم بعته) الی آخر بقره آیه ۲۵۹ (و اذ قال ابراهیم رب ارنی کیف تحیی الموتی قال اولم تو من قال بلی) الی آخر و امثال اینهاست چون قرآن نیز کتاب راهنما میدانیم بناچار ساکت میمانم اینها آیا بطور حکایت است یا متشبهات است روشن شدن آنرا نیز خواستارم .

تهران - غلامحسین شهیدی

پیمان : داستان «قضا و قدر» از نخست دستاویز یکدسته بوده که همیشه در تنبلیهای خود آنرا بهانه میساخته اند، و از آنسوی فیلسوفان و متکلمان و دیگران سخنان بیپوده بسیاری در این زمینه سروده اند. در این باره یکراه روشنی هست و می باید همان را گرفت و بس کرد و راه بیندازهای دیگری نداد. چیز است آشکار: مادر کارهای خود توانایم و میتوانیم بآنها برخیزیم. چیزیکه هست گاهی جلو گیری پیش آید و باشد که نتوانیم بانجام رسانیم. ببینید شما می توانید اتومبیلی گرفته آهنگ سفر کنید. رشته این کار در دست شماست ولی از آنسوی تواند بود که سبلی آید و راه را برد و جلو سفر شما را گیرد. شما

می تواند در درختهای بسیار کاشته باغی پدید آورید ولی از آنسوی تواند بود که سرمای زمستان بس سخت گردد و آنها را خشک گرداند .

این چیز است که همه می بینیم و بسیار روشن است که مابهر کاری از کار های خود تواناییم و رشته پرداختن و پرداختن بان در دست ماست . ولی گاهی نیز جلو گیری پیش آید و ما را از پایان بردن کاری که بان پرداخته ایم باز می دارد . چیزی که هست میتوان کوشید آن جلو گیر را از میان برداشت و اگر نشد کار را از راه دیگری پیش برد یا دو باره آن را از سر گرفت .

پس آدمی در کار های خود تواناست و آنچه بسرش می آید از نیک و بد ، بیش از همه نتیجه کار های خود اوست . (مگر در برخی جا ها که سر گذشت آدمی بیش از همه نتیجه پیش آمد ها باشد) . اینست آنچه درباره چاره داری و ناچاری آدمی ما می دانیم و می گوئیم . اما سخنانیکه کسانی از دانستن خدا همه کار های آدمیان را و از لوح محفوظ و از سر نوشت بمیان آورده اند ، اینها کار های آن کسانی بوده که بیکار می نشسته اند ، و همچون کود کان هوسبازی می کرده اند و اینها بازیهای آنهاست . از اینسوی یکدسته از خراباتیان و دیگران نیز همان ها را دستاویز ساخته و اینان نیز هوسبازانه بسخنان بیهوده دیگری برخاسته اند و همان گفته های بیپارا دستاویز برای بد کاریها و بیهوده اندیشیهای خود گرفته اند . آن شعر خراباتی را شنیده اند : « می خوردن من حق زازل می دانست . گرمی نخورم علم خدا جهل بود » این نمونه خوبی از نادانیهای آنکسانست . این کوینده اگر جام زهر بدستش داده و این بهانه را برایش آوردندی

آیا آن را می خوردی؟! اگر دزدی بخانه اش آمده و دارایی او را برداشتی و همین بهانه را آورده چنین گفتی: «چون دزدی من حق ز ازل می دانست. گر من نکنم علم خدا جهل بود» آیا این بهانه را ازو پذیرفته و او را در کار دزدی آزاد گزاردی؟! در همینجاست که باید اندازه کوتاه اندیشی و بیهوده گویی اینان را بدست آورد از سخن خود دور نیفتیم ما را با آنکه خدا کارهای نیک و بد آدمیان را از پیش دانسته و ندانسته هیچ کاری نیست. زیرا چیزیست که راهی بآن نمیداریم و از آنهاست که باید بخاموشی گذرانیم و از اینسوی آشکاره می بینیم که در کارهای خود آزادیم. بارها گفته ایم در دین جایی برای بیهوده گوییها بازن نیست. دین میدان پندار آزمایی نمی باشد. ما دین را پیش از همه رفتار و کردار می دانیم.

اما آنکه آقای شهیدی از بهانه آوردن مردم نوشته اند باید گفت درد اینگونه مردم تنبلی و بیغیرتیست. چیزیکه هست «قضا و قدر» یا دیگر چیزها را بهانه ساخته اند. من بارها با این کسان دچار می آیم و یکی از سختیهای زندگانی من دچار آمدن با این نامردان پست نهاد است. مردك می آید و مینشینند و سخن از جنگهای اروپا بمیان می آورد و گرافکویبهای بیهوده می کند و همینکه جلوش را گرفته می گویم چرا از خودمان گفتگونی کنید؟! چرا نمی خواهی در این کوشش که ما برای تکلان توده بکار می بریم همدست باشی؟! در اینجاست که بدبخت زبان باز کرده می گوید: «ای آقا کارها دست خداست. باید خدا بما چاره کند» بجای اینکه بگوید من تنبلم، من بیغیرتم، من توده خود را فراموش کرده ام، من گرفتار رشك

پلیدم و آن نمیگزارد بکوششهای غیرتمندانه دیگری ارج گزارم، من پست نهادم و همیشه چشمم بکارهای بیگانگان بازاست - بجای اینها دست بدامن «قضا و قدر» می زند . مردك پست نهاد اگریکصد تومانی را در آخر شهر سراغ گیرد برای بدست آوردن آن بسر دود و هرگز یادی از قضا و قدر و سرفروشت نکند ، ولی در کارهای توده ای بدینسان دست بدامن قضا و قدر می زند .

مردك می گوید : « ای آقا ! ما چکار توانیم کرد ؟! .. مگردنیا را نمی بینی ؟! .. » می گویم : چرا جهان را نمی بینی ؟! .. مگر این کارها که در جهان شده و می شود جز نتیجه کوششهاست ؟! .. میگوییم : چکار توانیم کرد ؟! .. میگویم : چکار که نتوانیم کرد ؟! .. همین امروز مگر ما نتوانیم این چهارده کیش بیپوده پراکنده را از میان برداریم و همه را بیکراه در آوریم ؟! .. مگر نتوانیم بازمانده های شوم زمان مغول را با آتش کشیده خود را آسوده گردانیم ؟! .. مگر نتوانیم این یادگارهای کهن افلاطون و ارسطو را نابود سازیم ؟! .. مگر نتوانیم جوانان را از جدا سری و هوسبازی باز گردانیم ؟! .. مگر نتوانیم هزارها اندیشه های بیپوده را که در میانست دور رانیم ؟! .. دوباره میگویم : درد اینها بیغیرت نیست و گرنه قضا و قدر و چیزهای دیگر جز بهانه نیست .

اینکه آقای شهیدی نوشته گاهی کسانی از کوششهای بسیار و دور اندیشیهای خود نتیجه برندارند و دیگران با کوشش کمی به نتیجه رسند راست است . ولی انگیزه آن همانست که گفتیم . ما تنها در کارهای خود تواناییم و رشته همه پیش آمد ها در دست ما نیست .

ما مثلا رنج بسیار کشیده باغی آباد می کنیم. این اندازه در دست ماست. ولی رشته کیتی در دست ما نیست که جلوگیری از پیشامد سرمای سخت زمستان کنیم؛ با دوران دیشهای خود هم به نتیجه درستی نتوانیم رسید و اینست گاهی بیش آمد ها رنجهای ما را بهبود می گرداند ولی دیگری با رنج کمی به نتیجه درستی می رسد. اینست انگیزه آن. بداستان بخت و سرفروشت معنایی نتوان داد. ببینید یکی باغی آباد کرده و ناگهان سرما آن را از میان می برد. اگر دوباره همان سرما باندیشه پردازید خواهید دید آن برای خود انگیزه ها و سرچشمه های دیگری داشته و هرگز برای ویران کردن باغ این کس پیدا نشده و هیچ دشمنی با این کس و باغ آن نداشته و هرگز نه توان گفت بدبختی این کس آن سرما را پدید آورده است. همین است حال درپیش آمد های نیک که مردم آنرا خوشبختی می نامند. در باره نیارستنیها ما پارسال سخن بسیار رانده ایم. قرآن آشکاره می رساند که پیغمبر اسلام از نیارستنیها بیزاری می جسته و آشکاره پاسخ می داده (انما الایات عندالله). اما اینکه در قرآن داستان های بسیار از کار های نیارستنی از پیغمبران گذشته آورده شده این یکی از دشواریهای آن کتاب آسمانیست و همانست که ما از علماء پرسیدیم و بیکبار خود را بناشیدن زدند. ولی چنانکه گفته ایم ما خود این دشواریها را چاره خواهیم کرد و این از کار های بیست که امسال بآن پرداخته ایم. این کار بایک یاد و گفتار نتوانستنی بود و بایستی ما معنی درست بر انگیزختگی را روشن گردانیم تا اینها نیز در آن میان روشن گردد و این کاریست که بآن می کوشیم. پیمان در راهی که

پیش گرفته گام بگام می رود و هیچگاه به تندی نباید گراید. این دشواریها همه چاره خواهد شد و در آن میان دانسته خواهد شد که معنی درست دین و خدا شناسی و زندگی کانی چه بوده. با معنایی که تا امروز به برانگیختگی داده بودند این دشواریها هیچ پاسخی نتوانست داشت و بایستی همان کرد که علماء می کنند و خود را به ناشنیدن می زنند.

بهبانه برای کسی باز نمانده

- ۱ -

یکی از خوانندگان می رسد: حقیقت کوه که ارسال آن ایرادها را گرفت و شما پاسخهای درازی نوشتید چه شد و چه کرد؟ ... می گویم، آن کرد که هزاران دیگران میکنند؛ باخشم و تندی با ایراد و گله بر میخیزند و چون پاسخهای استوار و روشن میشوند بجای اینکه راستی پرستی کنند، و اگر باز پرسشی هست بیرسند و اگر نیست از درهماهی درآیند و با گواهی پاکدلانه صد ها دیگران را براه آورند، تنها بآن بس میکنند که بغاموشی گرایند و دیگر سخنی نگویند. این رفتار است که هزاران کسان میکنند و شما بینید که ما با چه دشواریها روبرو هستیم. اینان نیکانند که رفتارشان اینست. بمانند بدان که داستانهای دراز دیگری می دارند.

من میرسم، شما که چون پاسخ می شنوید بغاموشی می گرایید دیگر چرا میرسید؟ شما که در بی راستیها نیستید چرا بگفتگو می آید؟ ... شگفت اینجاست که هر دسته از اینان از دیگران گله مینمایند و خود را فراموش میکنند. همان حقیقت گو در نوشته خود گله از بهایان مینوشت. من می گویم؛ چه جدایی میانه شما و ایشانست؟ اگر آنان باورهایی را که گرفته اند بر سر آنها استادگی مینمایند و بهیچ سخن دیگری گوش نمیدهند شما نیز همان را میکنید. شما نیز بدلیل گردن نمی گزاید. روی سختم تنها بحقیقت گو

نیست بهمه کسانیست که هواداری از دین می‌نمایند و با اینحال بایمان همراهی نمی‌کنند .

مبارها نوشتیم و دوباره مینویسیم، چنانکه شما بروی کیش خود استادگی مینمایید و بهیچ دلیلی گوش نمیدهید دیگران نیز همین رفتار را میکنند، پس چاره این پراکنده‌گیها چیست ؟؟ امروزه يك نیم مردم لگام‌گسیخته و بیدینند و يك نیم دیگر نیز سیزده و چهارده کیش میدارند و صد آلودگی در میانست با این رفتاریکه شما پیش گرفته‌اید کاربرد کجا تواند رسید ؟؟ شما گله میکنید که جوانان بیدینند، من میگویم: چه جدایی میانه شما با آنهاست ؟؟ اگر آنها بگمراهیهای خود مغرورند و گوش بدلیل نمیدهند شما نیز همین کار را میکنید، بلکه اگر راستی را بخواهیم مایه بیدینی آنان شما هستید. شما هستید که بکرشته پندار های بیهوده و بیبا نام دین گزارده اید و بهانه بدست آنان داده اید. شما هستید که با صد هزاران علما که میدارید بکوچکترین ایراد های آنها پاسخ نمیتوانید داد و با این زبونی خود مایه گستاخی آنان شده‌اید. شما هستید که با صد ها «فیلسوف اسلامی» و «علامه شهیر» و «مصلح کبیر» که میان پیشوایان خود میدارید در برابر سبیل‌مادگیری دست بسته ایستاید و بلکه بسیاری از همان پیشوایان خود زبون آن سبیل گردیده باملیونها دیگران بدره بیدینی و مادگیری غلطیدند. پس از همه اینها - شما هستید که امروزه ما درفش خداشناسی برافراشته ایم و با مادگیری و اروپا بیگیری و دیگر بیدینی ها نبرد میکنیم و بخواست خدا و بیاری او همیشه فیروزیم، شما نه تنها بمایاری نمیکنید بسیاری از شما ازدشمنی و کارشکنی هم باز نمی‌ایستند .

شما بیک لغزش بزرگی دچارید، و آن اینکه در پذیرفتن و نپذیرفتن گفته های ما خود را آزاد بشمارید، درجاییکه آزاد نیستید و نتوانید بود. اگر در جهان راه اینست که هرکسی باور هاییکه پیدا کرده چه راست و چه کج، بروی آنها استادگی نماید و در پذیرفتن و نپذیرفتن راستیها آزاد باشد پس شما را به بیدینان چه ایرادی هست ؟؟ مگر آنان جز همین رفتار را میکنند ؟؟

شما اگر برستی دین میدارید و بهستی آفریدگار جهان خستونده هستید باید خود را آزاد شناسید و ناگزیر با ما همراهی نمایید . معنای دین جز نیروی از راستیها نیست .

شما هواداری از اسلام مینمایید . اگر این راست است باید بدانید ما اسلام را زنده میکنیم . آری ما آنرا زنده میکنیم . اسلام از میان رفته و جز نامی از آن بازنمانده . جهادش رفته ، خلافتش رفته ، قانونهایش رفته ، خوبیهای ستوده اش رفته ، باور های ساده اش رفته ، و شما بگوئید چه چیزش بازمانده . اگر فراموش نشده این در میان مسلمانان بود که پیش از آنکه ما بر خیزیم نام دین خوار ترین چیز ها بود و بیفرهنگان بیفرهنگی و زباندارازی را تا بخدای آفریدگار میرسانیدند و ایرج میرزا ها آن پستی ها را مینمودند و هیچ کس برای جلوگیری نبود . امروز هم این در میان مسلمانانست که خدای بزرگ را کوچکتر از « حضرت عباس » میشناسند و سوگند های دروغشان همه بخداست .

اسلام را فلسفه یونان و باطنیگری و صوفیگری و مانند اینها که بارها شمرده ایم از نیرو انداخته و ناتوانش گردانیده بود و سرانجام آخرین نیشه را بریشه آن فلسفه مادی اروپا (همچنین دانشهای نوین اروپایی) زد و این پیمانست که در این شش سال با یکایک آن بد آموزیها نبرد میکند و بخواست خدا ویاری او بزنده گرداندن دین میکوشد و تا کنون گامهای بسیاری بسوی فیروزی برداشته و شما اگر برستی خواهان اسلام باشید باید از پیمان هیچگونه پشتیبانی دریغ نگوئید .

من میدانم شما بیدارید یادر خواب ؟! میدانم اینها را چگونه فراموش میکنید ؟! میدانم چگونه در نمیابید که يك کسی که با اینهمه بد آموزیها نبرد میکند جز پشتیبانی خدا فیروز نتواند بود ؟! چگونه بیاد نمیآورد که مادیگری با آن هباهو و چیرگی جز پیمان کسی بیاسخ آن برنخاسته و ملیونها پیشوایان دین در میان مسیحیان و مسلمانان باسختی بآن هباهو نداده اند . در جای دیگری هم

گفته ام مسیو فلاماریون دانشمند بنام فرانسه ای از کسانی است که در باره روان سخنها رانده و با هواداران فلسفه مادی به چخش برخاسته و چنین خواسته که بودن نیروی راجز از نیروهای مادی (که همان روان باشد) در کالبد آدمی نشان دهد . کتاب او یارسال بفارسی ترجمه شده بگیریید و بخوانید تا ببینید چه کوششهایی کرده و پس از همه بجایی نرسیده و در نتیجه دست یازیدن بافسانه های باورنکردنی سخنان خود را بیکبار ازارج انداخته . همین داستان را ما با ساده ترین و آسانترین راهی روشن گردانیده وهستی روان را بادلیل های بسیار استواری نشان داده ایم . نمیدانم شما باینها باچه دیده نگاه میکنید ؟ . . اگر براستی دیندارید و عبرت دین می کشید چگونه ارج این فبروزی را نمی دانید ؟ . .

همان فلسفه یونان که نخستین تیشه کاری را بریشه اسلام فرود آورده نا آگاهی پیشوایان تا با نجا رسیده بود که هفتاد در صد علماء آنرا درس میخواندند و یکی از هنر های خویش می شماردند و پس از هزار سال نخستین بار ما بودیم که بآن ایراد های ریشه کن گرفتیم . نمیدانم شما ارج اینها را چرا نمی شناسید ؟ . . نمیدانم شما دین را بچه معنی می گیرید و چه نتیجه از آن می خواهید ؟ . .

ما گفتیم و بار دیگر میگویم : آنچه دین را از نیرو انداخته آن بد آموزیهای چندگانه و این کیش های پراکنده است . آیا شما اینرا میپذیرید ؟ شما را می گویم ای هواداران دین ! شما را می گویم ای کسانی که دعوی خداشناسی مینمایید ! آیا شما این گفته ما را میپذیرید ؟ . اگر نمیپذیرید پس خودتان بگوئید که مایه ناتوانی دین چیست ؟ . اگر میپذیرید باید بگردن گیرید که ما درد دین را شناخته ایم و بچاره آن میکوشیم و شما نیز باما همدست باشید . هر چه هست يك سخنی بگوئید تا بدانیم اندیشه شما چیست ؟ . . بدانیم این دعوی خدا شناسی که میکنید تاچه اندازه راست است ؟ . .

بدانید این راهی را که شما پیش گرفته اید و در برابر پرسشهای

بیایی و ایراد های ما خود را بناشیدن می‌زنید و ایستادگی بروی پندارهای بیپوده را دین یا بگفته خودتان « ایمان » مینامید کاریست که بیش از شما زردشتیان کرده اند و جهودات کرده اند ، اینان هزارها سال باخرد و دلیل نا فرمانی نموده و بروی پندار های خود ایستادگی نموده اند و هیچ سودی نبرده اند و جز زبونی و خواری و بدنامی نتیجه در دست نکرده اند .

بدانید دیگر بهانه ای برای شما باز نمانده و بزبان خودتان گویم ، « حجت بشما تمام شده » . اگر بازبخاموشی گرایید و ایستادگی نمایید بیش خدا روسیاه خواهید بود و آن دعوی دین و خدا شناسی که می‌کنید همه دروغ خواهد درآمد و مردم شمارا مایه بدبختی های خود خواهند شناخت .

هشت سالست ما باصد رنج این راه را دنبال میکنیم و درزمانیکه دین خوارترین چیز بوده درفش آنرا برافراشته ایم ، و تاکنون همیشه درپیشرفت بوده ایم و بخواست خدا خواهیم بود ، و راه را تا این اندازه روشن گردانیده ایم که بیایی می‌گوییم هر که را سخنی هست بنویسد ، این را بدیندار هم می‌گوییم و به بیدین هم می‌گوییم ، دین که سراپا بادانشها ناسازگار بود و صدها ایراد بآن می‌گرفتند ما تا آنجا رسانیده ایم که می‌گوییم دین باید بدانشها راهنمایی کند و از لغزشهای آنها جلوگیری و با آواز بلند بلفسه داروین و به روان شناسی ایراد می‌گیریم - پس از همه اینها باز شما نمی‌توانید باما همراهی کنید . چه دروغ بوده آن دینداری شما ! چه دروغ بوده آن دعوی خدا- شناسی شما !

سرا شگفت افتاده که ایشان این زبونی ، و این درماندگی ، و این پراکندگی ، و این چهارده کیش ، و این دکانداریها را دین مینامند و می‌خواهند بروی اینها ایستادگی نمایند ، و برای اینهاست که با کوششهای « خدایی » ما همراهی نمی‌کنند ، و من نمیدانم اگر این آلودگیها و درماندگیها دینست پس بیدینی چیست ؟ . . چیزیکه بادانشها درست نمی‌آید ، باخرد سازش نیدارد ، نتیجه اش جز درماندگی و بیچارگی نیست ، چیزیکه صد ایراد بآن می‌گیرند و یکی پاسخ

داده نمی‌شود. چنین چیز زبونی وی ارجی را دین می‌نامند و برویش ایستادگی نشان می‌دهند؛ گویا برای این زبونیها و درماندگیهاست که خدا پیغمبران بر می‌انگیزد؛ گویا معنی «قاعده لطف» اینست؛ دریا صد دریا!

یکدستگاه بیمبکنی که ما دیدیم که چون در ایران جنبش مشروطه برخاست و یکتوده ای پس از هزار سال خواست تکانی بخود دهد و براه افتد چون در همان هنگام پای دانشهای نوین اروپایی نیز بایران رسید و در دبستانها درس جغرافی و ستاره شناسی و زمین شناسی و مانند اینها داده شد و جوانان که آنها را میخوانده و با باورهای دینی خود ناسازگار می‌یافتند ناچار زبان بایرادگیریهای گشادند و پیشوایان که هیچ پاسخی نمی‌توانستند از در «تکفیر» آمدند و آشکاره در منبرها داد زدند «مردم اینها ببینند، اینها می‌گویند زمین می‌چرخد، اینها می‌گویند باران از بخار پدید آید...» و بهمین دستاویز باجنبش مشروطه دشمنی نمودند و افزار دست بیگانگان شده و گزندها بکشور رسانیدند و خونها ریختند و سرانجام رسوایی را بانجا رسانیدند که بچیرکی بیگانگان شادی نمایند و جشنها گیرند و بکونولخانه رفته دعا کنند. اینست آنچه که اینان دین می‌نامند و در یاداش این دیندار است که در آنجهان به بهشت خواهند رفت.

اینست دینیکه میدارند و می‌دانم شما همینکه اینها را یکی از آنان بخوانید بیدرتنگ پاسخ دهد، «اینها در اصل دین نبوده». اینست گریزگاهی که برای خود درست کرده اند و ما نمیدانیم آن اصل دین در کجاست و چرا آن را بهمان نمیکزارند؟! بیچارگی را تماشا کن یک توده در توی آلودگیها می‌سوزد و تنها دلخوشیش باینست که اینها در اصل دین نبوده. تو گویی دین رخت است که دو دست باشد. یکی کار کرده که بتن کنند و دیگری تازه در بقیه نگهدارند؟!...



يك گونه از مرغان بهشتی

مرغان بهشتی

مرغان بهشتی خانواده ای از سرفه‌هاست که جدایی آنها از سرفه‌های دیگر از روی قشنگی بسیار، و رنگهای گوناگون، و پرهای فزونی میباشد. باین معنی گذشته از زیبایی و قشنگی تن و اندامها هر یکی از آنها رنگهای گوناگون را بروی خود می‌دارد و هر کدام يك یا دو رشته پرهای فزونی را دارا میباشد. این پرهای فزونی گاهی همچون تاج روی سر و گاهی همچون سیر روی سینه است و در برخی نیز از دو پهلو آویزان می‌باشد. انبوه مرغان قشنگ است و اینها رویه‌رفته قشنگترین آنهاست. نگارگر طبیعت هنر رنگ‌آمیزی و نگارگری خود را در آفریدن اینها بهتر و بیشتر نشان داده است.

کثر خانواده ای از سرفه‌ها با اندازه اینها گوناگون است. دانشمندان مرغشناسی تاسی و چهارگونه از آنها را شناخته اند، و همه این‌گونه‌ها در یک سرزمین کوچکی بسر می‌برند و درجا های دیگر دیده نشوند. زیرا بعضی دوگونه از آنها که در استرالیا نیز دیده شود گونه های دیگر تنها در آبخوست کینه‌نو و پیرامونهای نزدیک آن (از آبخوست های اقیانوسیا) دیده شوند. از اینرو تا چند قرن پیش کسی را از دانشمندان آسیا و اروپا از بودن چنان سرفه‌ای آگاهی نبود و نخستین بار که اروپاییان از بودن آنها آگاهی یافتند هنگامی بود که در قرن شانزدهم جهانگردان پرتوغال بیان آبخوست رسیدند. و بومیان بوستهای را ازین سرفه‌ها نزد آنان آوردند و آنان از دیدن آنها در شگفت شدند، و چون بومیان میگفتند اینها مرغه‌ایست که همیشه در هواست و درجایی فرود نیاید این بود پرتوگالیان آنها را «مرغان خورشید» نامیدند و چون باروفا باز گشتند و آگاهی از آنان با خود آوردند آنرا در میان مردم پراکنده کردند و از آن زمان بود که اروپاییان این سرفه‌ها را شناختند و چون تادیر زمانی جز بیوست آنها که بهند و گاهی نیز باروفا آورده میشد دسترس پیدا نمیکردند

از اینرو افسانه های بسیاری درباره آنها در اروپا پراکنده گردید و سپس دانشمندان جانورشناسی بجهتجوی بیشتر درباره آنها پرداختند و یکی از دانشمندان آلمانی نام «مرغان بهشتی» بآنها داد که در همه جا شناخته گردید و کسانی از اینان تابکینه نو و استرالیا برای جستجو از آنها رفتند و کم کم آگاهیهای درست از این مرغهای قشنگ بدست آمد و گاهی از زنده های آنها نیز بارویا آوردند. مستروالاس دانشمند بنام انگلیسی که نخست کسیست که در قرن گذشته کتاب درباره این مرغان نوشته و آگاهیهای دانشمندان ای در باره آنها بارویابیان داده در یکی از سفرهای خود در هند یکجفت از این مرغان را بهمدلبره خرید و بارویا آورده.

چنانکه گفتیم این مرغان پرهاهای فزونی دارند و هر یکی از آنها چند رنگ قشنگی را نشان میدهد. توکویی دست طبیعت اینها را برای تماشا پدید آورده و آرایش آنها را خواسته و اینست گذشته از رختهای همگانی رختهایی برای قشنگی و زیبایی بآنها پودانیده و رنگهای دلزدای کوناگون را در روی آنها نمودار گردانیده.

بیکره ای که در شماره یکم امسال (روبروی صفحه ۶۵) آوردیم یک گونه از آنها را نشان میدهد که چون پرهاهای آنها دارای شش پرها بر سر خود میباشد دانشمندان اروپایی آنها را «مرغ بهشتی شش پرها» نامیده اند. این مرغ گذشته از آن شش پرها فزونی دیگر نیز در دو پهلو خود دارد که بسیار قشنگ است. این مرغ رنگهای قشنگ چندی را دلاست و چشمهای آن که برنگ آبی و گرد آن حلقه زردیست بسیار قشنگ و تماشایی می باشد.

بیکره ای که در این شماره (روبروی صفحه ۲۴۱) می آوریم یک گونه دیگر را نشان میدهد که بنام «مرغ بهشتی سرخ» نامیده شده. این نیز بسیار قشنگ است و پرهاهای دراز و بیچیده و انبوهی از این پهلو و آن پهلو می آویزان میباشد که از بس انبوه است دم مرغ را ناپدید گرداند. در

این مرغ توانگفت همه رنگها کرد آمده وهراندای از آن برنک قشنگ دیگری میباشد. زیرا این پر های دراز انبوه دو پهلو برنک سرخ تند ودرخشاست (و از اینروست که مرغ را بنام سرخ خوانده اند) و گلوی آن برنک سبز زمردی میباشد. پشت مرغ برنک زرد تندیسست ویک خطی بهمان رنگ تاسینه فرود می آید. خود سینه رنگی میانه سرخ و قهوه ای میدارد. پرها نیز بهمان رنگ است. نك مرغ برنک آبی و چشم آن برنک زرد است و پرهای ریزی که سروچشم و نك را فرا گرفته برنک سیاه مخملی میباشد. دو پر درازی که از دم مرغ است و در سایه درازی خود از میان پر های پهلوئی بیرون جسته و بیچان پایین آویخته برنک سرخ قهوه ای میباشد.

« برداشته شده از کتابهای اروپایی »

در پیراهون زبان

چنانکه خوانندگان میدانند پیمان از روزی که پیدا شده به زبان فارسی دلبستگی نشان داده و در پیرامون درست گردانیدن و بیراستن آن کوششهای بیایی کرده. همیشه در این باره پرسشها شده و هواخواهان مهنامه این دلبستگی و کوشش ما را بزبان چندان ارجدار که پیمان بآن پردازد نشناخته و زبان بخردگی باز کرده اند. ولی ما ناگزیر از چنان کاری بوده ایم. زیرا ما برای بیش بردن کار خود بزبان نیاز بسیار داشتیم و میداریم و چون زبان آلوده بیماری که می بود خواست ما را انجام نتوانستی داد چاره نداشتم جز آنکه خود به بیراستن زبان برخیزیم و در میان کوششهای خود گام بگام در آن راه نیز پیش برویم، و خوشنودیم ما همبکه باین کار بر خاستیم آرزوی درست گردانیدن زبان که از سالهای بسیار پیش در دلها پدید آمده بود نیرو گرفت و رویه يك جنبشی پیدا کرد و نتیجه آن شد که تکانی بر دم داد.

این بیش آمد بسود ما بود. زیرا زبان پیمان را از بیگانگی بیرون آورد و جلو زباندرازیهای را که از این راه میشد گرفت. ولی باید گفت نتیجه ای

که خواسته میشد بدست نیامد . زیرا کسانی که یا بمیان گزاردند خواستی را که بود دریافتند و آنگاه راه را نشناختند . انبوهی چنین بنداشته‌اند که غیب زبان فارسی تنها آمیخته بودن کلمه های بیگانه است و اینست درکوشش بچاره عیب‌ها هم تنها باین بس میکنند که کلمه های عربی یا اروپایی را برداشته بجای آن يك کلمه ای از فرهنگها پیدا کرده و بنام آنکه فارسی است بکار برند . درجاییکه عیب زبان تنها آن نبود و آشفته‌گیهای دیگری در آن پیدا شده بود و این بود در چاره کردن هم بایستی تنها به بیرون کردن کلمه های بیگانه بس نشود و باشفگیهای دیگر نیز پرداخته و بچاره آنها کوشیده شود . برای آنکه خواستمان از این سخن روشن گردد يك مثلی بس میکنیم :

اینکه ما میگفتیم (و کنونهم میگوییم) باید از کلمه‌های بیگانه برهیز جست و آنها را بکار نبرد این برهیز کردن از روی دشمنی با آن کلمه ها یا از راه يك هوسی نبود بلکه يك چیز هایی ما را باین سخن وامی‌داشت و نتیجه هایی را از آن کار در پیش چشم می‌داشتیم . یکی از انگیزه های این سخن آنست که ما چون يك کلمه بیگانه را بیاوریم در پدید آوردن کلمه های دیگر از آن دچار دشواری خواهیم گردید ولی در کلمه خودی آن دشواریها نیست مثلا کلمه « فرهیدن » را که بجای « وحی » عربی می آوریم نه برای آنست که با آن کلمه عربی کینه در میانست بلکه از اینروست که ما توانیم از « فرهیدن » کلمه های بسیار دیگری همچون « فرهش » و « فرهنده » و « فرهیده » و « بفرهید » و بسیار مانند اینها را بیاوریم ولی از « وحی » اینها نشدنیست .

يك انگیزه دیگر اینکه نامهایی که از خود زبان درست شود مردم معنای آنرا نیز فهمند و آنگاه آنرا درست بزبان رانند . مثلا ما چون نام آن‌افزار را دوربین گزارده‌ایم هر شونده معنی آنرا فهمیده وداند که دوربین چیست و نیاز به پرسش پیدا نکند ولی اگر آنرا « نظاره » بنامیم مردم معنایش را نفهمند و آنگاه کلمه را بخلط روان کنند .

انگیزه های دیگر نیز هست ولی بهمینا بس میکنیم وخواستمان اینست که ما اگر بیرون کردن کلمه های بیگانه را میخواستیم از روی این اندیشه ها و مانند اینها بود. ولی کسانی که امروز بمیان افتاده اند بیکبار از اینها ناآگاهند و بهمین بس میکنند که این را برداشته و آنرا بگزارند. مثلا کسانی که بجای «کلمه» عربی «واژه» را که از برهان قاطع برداشته اند بکار می‌برند شما بی‌رسید چسودی از آن میخواهند ؟ . آیا چه جدایی میانه کلمه و واژه میندازند ؟ از آنسوی اگر راستی را بخواهیم «واژه» هم فارسی نیست. زیرا گذشته از آنکه در هیچ جا بکار نرفته و کسی از آن آگاه نبوده و تنها در فرهنگها دیده میشود چنانکه از برهان قاطع پیداست کلمه آرامی است و از شمار «هزوارش» می‌باشد. نویسنده برهان قاطع که هزوارشهای پهلوی را در هندوستان از موبدان زردشتی شنیده بوده در فرهنگ خود می‌آورد و اینهم از آنهاست. هرچه هست شما جدایی میانه «کلمه» و «واژه» نتوانید یافت و از این عوض کردن سودی در دست نخواهد بود جز اینکه واژه چون تازه است تا دیری مردم آنرا نخواهند فهمید.

ببینید کسانی که بدست کردن زبان برخاسته اند از درست کردن تنها عوض گردانیدن کلمه ها را میشناسند و در آنها بدینسان ناآگاهی از خود نشان میدهند. چه رسد بآنکه از آشفته‌گیهای دیگر زبان که بسیار بزرگتر و شناختنش بسیار سخت تر است آگاه باشند.

از ایشرو ما ناگزیر بودیم باین کوششها امید بسته و رشته کوششهای خود را در این باره از دست ندهیم و چنانکه خوانندگان آگاهند در این کوششها تنها بعضی گردانیدن کلمه ها بس نکردیم و فاعده هایی یکی پس از دیگری گزارده و پیشرفت دادیم. بهترین نمونه داستان گونه های سیزده گانه گذشته و چهارگانه اکنون است که بیکبار از میان رفته بود و ما گذشته از آنکه معنیهای آنها را باز نمودیم و روشن گردانیدیم در نوشته های خود همه آنها را بکار بردیم. و آنگاه در دیگری برای جدایی گزاردن در میان کلمه های

نزدیک بهم باز کرده و یکرشته از آنها را روشن گردانیدیم .
 یگانه راه درست گردانیدن زبان اینست و بس و از کوششهای هوسبازانه
 دیگران جزبهم خوردن زبان نتیجه دیگری بدست نخواهد آمد . و چنانکه
 خوانندگان میدانند ما امسال هم آنرشته را دنبال کرده بر آن بودیم گام های
 دیگر در این راه برداریم . ولی چیزهایی ما را باین وامیدارد که کنونرا
 رشته آن کوشش را رها کنیم ، و امسال دیگر به پیشرفتی در راه زبان
 بر نخبیزیم .

یکی از آن انگیزه ها اینست که زبان مهیما که تابینجا رسیده باری
 یکسال بهمین حال بایستد و برای خوانندگان فهمیدن آن سخت نباشد . بویژه
 که بسیاری از ایشان تازه بایمان آشنا شده اند و فهمیدن زبان کنونی بآنان
 سخت است چه رسد بآنکه گامهای دیگری بسوی پیش برداشته شود .
 دیگری اینکه هر چیز تازه ای که پیش آید هوسبازان و خود نمایان
 آنرا میدانی برای خود گیرند و تادیرزمانی جلوگیری از ایشان دشوار است
 ولی چون زمانی بگذرد و هوسها فرو نشیند خودرها کرده بی کارهای دیگری
 روند . داستان زبان نیزکنون میدانی برای هوسبازیها و خود نمایانها شده و ما
 می بینیم از کوششهاییکه در این راه میکنیم بیش از همه آن هوسمندات سود
 می جویند و نوشته های ما را سرمایه گرفته بادت برد هاییکه خائنانه می نمایند
 رنگ دیگری بآنها داده و کار خود را پیش میبرند و این کار از هر باره
 ناستوده است و آنچه ما را رنجیده میگرداند آنست که با هوسبازیهای خود اندیشهها
 را آشفته گردانیده و رنجهای ما را هدر میسازند . از اینرو هم بهتر می دانیم
 که دیگر این رشته را دنبال نکنیم تا اینان آنچه کردنی هستند بکنند و هوسهای
 خود را فرو نشانند و با لفرشهای بسیاری که تاگزیر دچار خواهند بود جایگاه
 خودرا ب مردم نشان دهند و آزمون خواهد بود که ما خواهیم توانست دوباره این
 رشته را دنبال کنیم و با گزاردن قاعده های استواری نتیجه ای را که می خواهیم
 بدست آوریم و برای آنکه خوانندگان از چگونگی آگاه باشند این را در
 اینجا می نویسیم .

پرسش و پاسخ

پرسش :

مانیتسم چیست ؟ آیا با جان پیوستگی دارد یا باروان ؟ در مهنامه ای در تهران چند سال پیش کتابی در این باره چاپ و مانیتسم را به دوبخش (طبیعی و الهی) بخش کرده بود و تا جایی در آن باره سخن میراند که برانکیختگان رانیز دارای این قوه میدانست مثلا میگفت يك مانیتزر می تواند آدم مبنی را بخواباند دیگری هرکسی را می خواباند و دیگری خودش را می تواند بخواباند و این آخری برانکیخته خداست که می تواند از گذشته و آینده خیرهایی بدهد. نیازمند اینرا نیک روشن گردانید.

فردوس - نقوی پاکیار

پاسخ :

شناختن اینکه آیا مانیتسم باجان پیوستگی دارد یا با روان کار دانش است . مارا درباره مانیتسم آن اندازه آگاهی نیست و اگر هم بودی گفتگو از آن کار ما نبود . این جدایی که ما میانه جان و روان گزاردیم در آینده جا برای خود در دانشها باز خواهد کرد و از این باره ها گفتگو بسیار خواهد شد . اما نوشته آن مهنامه یا کتاب یکبار نادرست است . زیرا نیک برانکیخته ای از گذشته و آینده آگاهی داده و نه مانیتسم چنین نیرویی را درکمی بدید تواند آورد . این نویسنده چند اندیشه نادرست را بهم آمیخته :

- (۱) مانیتسم آدمی را با آگاهی دادن از چیزهای نادیده و نادانسته توانا گرداند .
- (۲) برانکیختگان پیشگوی میکرده اند و از چیزهای نادانسته آگاهی می داده اند .
- (۳) کار برانکیختگان همه از روی نیرو های طبیعی بوده و پیوستگی با خدا نیداشته اند . هر سه اینها بییاست .

خوانندگان مانیتسیم را با اسپریتسم یا گفتگو با مردگان یکی ندانسته و سخنان مارا که درباره آن یکی نوشته و آنرا سراپا دروغ نشان داده ایم با این سخن که در اینجا درباره مانیتسم می نویسیم ناسازگار ندانند .

پرسش:

قریه باسمنج که در طرف مشرق شهر تبریز واقع است در نوشته‌ها و قباله‌های کهنه دویست سال قبل فہوسفنج نوشته شده در صورتیکہ امروز در ہمہ موارد کلمہ باسمنج را استعمال نموده و می‌نویسند متنی است روشن گردانید کلمہ باسمنج و فہوسفنج بچہ معنی و باہم چہ سازشی دارند .

محمد علی میرزا زاده - تبریز

پاسخ:

کلمہ «فہوسفنج» را ما در کتابها نیز می‌یابیم . اسکندر بیک منشی در عالم ارای عباسی ہمہ جا این دیہ را «فہوسفنج» نوشته . پس باید بگوییم شکل درست تر نام همانست و «واسمنج» یا «باسمنج» کہ امروز در زبانها می‌گویند و ما نیز از روی آن می‌نویسیم دیگر شدہ (معرف) همان میباشد، و این اندازه دیگر شدن در نامهای آبادیها کہ ہمیشہ زبانزد مردم میباشد شکفت نیست . چنانکہ مانند آن را ما در میان آبادیهای تبریز نامهای پینہ شلوار و فارقا بازار را داریم کہ دیگر شدہ «پایینہ شادآباد» و «کراگی بازار» است . اما معنی کلمہ دانستہ نیست . این نامها باز مانده از چند ہزار سال پیش میباشد کہ از یکسو اینها شکل خود را بیایی دیگر کردہ و از یکسو زبانی کہ اینها از آن برداشته شدہ از میان رفتہ . من درددواند سال پیش در نتیجہ کوششهایی کہ در این راه از روی دانش‌کردم توانستم معنی چند صد نامی را از نامهای آبادیها (برخی را از روی گمان و برخی را از روی بیکمانی) بدست آورم - چنانکہ معنی تهران و شمیران و تارم و جہرم و قہورد و فارقا بازار و آرونق (گونی) و آشتیان و مایان و بسیار مانند اینها را نیک دانستم . ولی ہزارها نام دیگر بیکبار نادانستہ ماند و راهی بمعنی آنها پیدا نشد . شکفت آنکہ من معنی «تبریز» را می‌جستم کہ باین نتیجہ‌ها رسیدم در حالیکہ پس از ہمہ کوششها معنی آن نام کہ میخواستم نادانستہ ماند . «فہوسفنج» یا «باسمنج» نیز از آنهاست کہ نتوانستیم بدانیم .

درخواست

-۱-

داستانهایی که درباره ارومی (رضاییه) در تاریخ هجده ساله آورده ایم بیشتر از روی نوشته های خود مسیحیان بوده و ناگزیر است که نادرستیهای در آن خواهد بود اینست درخواست میکنیم کسانی از مردم ارومی که آگاهی از این داستانها می دارند بنویسند و این را بدانند که آن پیش آمد هارامسیحیان و اروپاییان بارها نوشته اند و در همه جا گناه را بگردن ایرانیان انداخته اند و صد دژ رفتاری بنام مردم بومی نوشته اند و اگر از اینسوی چیزی نوشته نشود آنها در تاریخ ماند و مایه شرمندگی کشور باشد. این راه را که ما باز کرده ایم کسانی از رضاییه و سلماس و خوی فرصت را از دست نداده و پیش آمد هارا بدانسان که روداده یادداشت کرده برای ما بفرستند که هم توانیم جدا گانه بچاپ رسانیم و هم توانیم در چاپ دوم تاریخ از آنها بهره جویم. بسیار نادانست که کسانی اینها را بگزارند و بشعر سرودن و گفتار نوشتن و رمان بافتن پردازند. این پستی هارا از خود دور کنید و بکارهای نتیجه دار سودمند پردازید.

-۲-

کسانی که از روزنامه های تجدید و کلید نجات و طلیمه سعادت و تبریز (از شماره های سال های ۱۳۳۶ و پس از آن) می دارند بما بفرستند یا باهانت بفرستند که پس از دیدن و یادداشت برداشتن بخودشان باز خواهیم گردانید.

سال ششم تیر ماه ۱۳۱۹ شماره چهارم

بهای یکساله ۵۰ ریال

چاپخانه دفتر، خیابان نردنگ - کوچه سرپس شتار - خانه آقای گروی لندن ۶۰۳۷

دستور پیمان - یا دستور نوین

(برای يك داستان این دستور شماره های يك و دو سال پنجم دیده شود)

- ۱ - گذشته را بیرون کرده، بیشتر سیمزها، هزاران سیمزها، بیرون آورده و بیرون برده.
- ۲ - گذشته ساده : نوشت به همچون نه خود ساده است.
- ۳ - گذشته نادیده : نوشته - این را در جایی آورند که کاری رو داده و اگر گذشته رو آنجا نبوده و آنرا ندیده باشد : « من در خانه نبودم یکی آمده مرا بر سرپس و بر کتف و بر دست ... »
- ۴ - گذشته شمار همگی : نوشتی - این را در جایی آورند که کسی همواره میوشته و بر یکروز در روز پس میبراشته : « فلان مردی من دوست بود و در ها همه نوشتی ... »
- ۵ - گذشته همانزمانی : می نوشت - این را در جایی آورند که کسی در همان هنگام آنکه آنکه از آنست میوشته : « آنکه که من رسیده میوشته ... »
- ۶ - گذشته پیوستگی : هم می نوشت - گذشته همان زمانی است که معنی پیوستگی را می را نیز فهماند و این را در جایی آورند که یکی يك کاری را پیوسته یا پی هم میکرده : « شب را می نالید » (پیوسته بنالید) « خدا را میخواند » (بیایی میگفت خدایا) .
- ۷ - گذشته آیندگی : خواستی رفت - این را در جایی آورند که هنگام يك کار دیگر رو دادنی بوده و میبایست رو دهنده : « آنروز که سلطان بفتح خلیج خواستی شد ده هزار مرد بزد گرفتند » (ناصر خسرو)
- ۸ - گذشته گذشته : نوشته بود - این را در جایی آورند که يك کاری بیش از يك کار گذشته دیگری رو داده باشد : « من چون رسیده او رفته بود »



این هفت گونه رده نخست است و از هر یکی يك معنی بیشتر خواسته نشود .